

Evaluation de l'espagnol en cours de cycle 3
Fiches d'aide à la validation du niveau A1

Introduction

En langues vivantes, l'objectif du niveau A1 est fixé à l'issue du cycle 3. Ce niveau est validé par l'équipe des enseignants lorsque l'élève a acquis un certain nombre de connaissances ou capacités dans les cinq activités langagières suivantes :

Réagir et dialoguer - Comprendre à l'oral - Parler en continu - Lire - Ecrire

Pour vous aider à valider le niveau A1, 17 items rassemblant ces connaissances et capacités ont été retenus dans le *Livret personnel de compétences* (LPC, palier 2, compétence 2, La maîtrise d'une langue vivante étrangère). Ces items répartis entre les cinq activités langagières sont les suivants :

Réagir et dialoguer

- Communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots.
- Se présenter ; présenter quelqu'un ; demander à quelqu'un de ses nouvelles en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires ; accueil et prise de congé.
- Répondre à des questions et en poser (sujets familiers ou besoins immédiats).
- Épeler des mots familiers.

Comprendre à l'oral

- Comprendre les consignes de classe.
- Comprendre des mots familiers et des expressions très courantes.
- Suivre des instructions courtes et simples.

Parler en continu

- Reproduire un modèle oral.
- Utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages.
- Lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition.

Lire

- Comprendre des textes courts et simples en s'appuyant sur des éléments connus.
- Se faire une idée du contenu d'un texte informatif simple, accompagné éventuellement d'un document visuel

Écrire

- Copier des mots isolés et des textes courts
- Écrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles
- Renseigner un questionnaire
- Produire de manière autonome quelques phrases
- Écrire sous la dictée des expressions connues

Certains de ces 17 items peuvent être évalués **tout au long du cycle 3**. Par exemple, *Épeler des mots familiers* peut être évalué dès le CE2. En revanche, *Répondre à des questions et en poser* est un item qu'il convient d'évaluer plutôt en fin de cycle afin de prendre en compte l'ensemble des formulations étudiées par l'élève.

S'il n'est pas nécessaire d'évaluer la totalité des 17 items pour valider l'acquisition du niveau A1, il convient toutefois d'en évaluer plus de la moitié dans chacune des cinq activités langagières.

Les occasions d'évaluer ces items **ne se limitent pas à des moments spécifiques d'évaluation**. Ainsi pour chaque activité langagière, vous trouverez pour chacun des items retenus, des situations d'évaluation s'intégrant à une phase de séance de langue vivante¹. Et

¹ Ces situations sont tirées du document *Grilles de références pour l'évaluation et la validation des compétences du socle commun au palier 2, DEGESCO, janvier 2011*.

dans les cas où, pour tel ou tel item, vous souhaiteriez utiliser un support spécifique, des fiches d'évaluation vous sont proposées.

Pour chaque item, trois niveaux de difficulté sont disponibles. Seuls les niveaux 2 et 3 valident le niveau A1, le niveau 1 permettant à l'élève de se familiariser avec le type d'exercice à réaliser.

A chaque fiche élève correspond une fiche enseignant avec la consigne à donner ainsi que des informations sur la passation de l'exercice et sur les modalités d'évaluation de l'item (voir ci-dessous). Pour évaluer les connaissances et capacités en compréhension à l'oral, vous disposez des fichiers audio nécessaires.

Dans un souci de clarté, les fiches sont toujours présentées de la manière suivante :

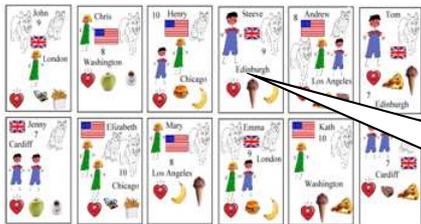
Fiche élève

Nom Prénom

Date Classe

REAGIR et DIALOGUER
Fiche élève
Item 1: GROSSIR: le bien avec des fruits pour chercher ses mots
niveau 2

Exercices 1 et 2: écoute les consignes



Nom du personnage trouvé:

A remplir par l'enseignant:

Exercice 1
A bien formulé au moins quatre questions oui non
La bonne étiquette a été trouvée oui non

Exercice 2
A bien formulé au moins quatre questions oui non
La bonne étiquette a été trouvée oui non

Item validé oui non

Pour chaque tâche à réaliser, l'élève écrit son nom, son prénom, la date et sa classe.

L'activité langagière, l'intitulé de l'item ainsi que le niveau de l'exercice sont précisés pour un classement aisé.

L'élève écoute une consigne en observant un document à partir duquel, il devra s'exprimer en donnant des informations, en posant des questions ou en donnant des réponses.

Un cadre réservé à l'enseignant permet de noter les résultats et de valider ou pas l'item concerné.

Fiche enseignant

L'enseignant écrit la date et la classe évaluée.

L'activité langagière, l'intitulé de l'item ainsi que le niveau de l'exercice sont précisés comme sur la fiche élève.

Le document montré à l'élève est reproduit pour l'enseignant.

Les consignes de passation et les critères de notation sont ensuite clairement indiqués.

Selon la compétence, un tableau d'aide à la validation est parfois proposé.

Nom Prénom

REAGIR et DIALOGUER
Fiche enseignant
Item 1: GROSSIR: le bien avec des fruits pour chercher ses mots
niveau 2



Exercice 1 - consigne à lire à l'élève:
« Je vais être un personnage représenté par l'une des étiquettes que tu vois sur la feuille. Tu vas me poser autant de questions que tu le souhaites pour trouver quelle étiquette je choisis. Tu écris ensuite le nom de ce personnage en dessous de tes étiquettes à l'emplacement prévu. Bien sûr, tu ne dois pas me demander le nom du personnage. Après chaque réponse, tu peux poser les étiquettes qui ne correspondent pas à l'information que je t'ai donnée. »
Une fois la consigne comprise, l'enseignant choisit une des étiquettes ci-dessus et dit à l'élève de lui poser des questions.

Exercice 2 - consigne à lire à l'élève:
« Tu vas être un personnage représenté par l'une des étiquettes que tu vois sur la feuille. Tu vas me poser autant de questions que tu le souhaites pour trouver quelle étiquette je choisis. Tu écris ensuite le nom de ce personnage en dessous de tes étiquettes à l'emplacement prévu. Bien sûr, tu ne dois pas me demander le nom du personnage. Après chaque réponse, tu peux poser les étiquettes qui ne correspondent pas à l'information que je t'ai donnée. »
Une fois la consigne comprise, l'enseignant choisit une des étiquettes ci-dessus et dit à l'élève de lui poser des questions.

Exercice 1 - consigne à lire à l'enseignant:
« Je vais être un personnage représenté par l'une des étiquettes que tu vois sur la feuille. Tu vas me poser autant de questions que tu le souhaites pour trouver quelle étiquette je choisis. Tu écris ensuite le nom de ce personnage en dessous de tes étiquettes à l'emplacement prévu. Bien sûr, tu ne dois pas me demander le nom du personnage. Après chaque réponse, tu peux poser les étiquettes qui ne correspondent pas à l'information que je t'ai donnée. »
Une fois la consigne comprise, l'enseignant choisit une des étiquettes ci-dessus et dit à l'élève de lui poser des questions.

Exercice 2 - L'enseignant demande à l'élève d'enquêter à son tour une étiquette pour répondre ensuite à ses questions. A chaque réponse correctement formulée, l'enseignant met une croix dans la grille ci-dessous. Si au moins quatre réponses sont bien formulées et que l'étiquette retenue par l'enseignant est bien celle choisie par l'élève, l'exercice est réussi.

Exercice 1						questions		
L'élève a bien formulé						oui		non
Exercice 2						questions		
L'élève a trouvé la bonne étiquette						oui		non
Exercice 3						questions		
L'élève a formulé 4 questions						oui		non
L'élève a trouvé la bonne étiquette						oui		non

Item validé oui non

Utiliser ces exercices si les exercices 1 et 2 sont réussis

Les situations et les critères d'évaluation par item

Situations :

ITEM 1 : communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots.

Cette compétence est évaluée lors d'activités de communication entre pairs :

- jeux de rôles ou de devinettes ;
- à l'occasion d'une situation d'échanges scolaires (échanges en visioconférence avec des correspondants par exemple).

ITEM 2 : se présenter ; présenter quelqu'un ; demander à quelqu'un de ses nouvelles en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires ; accueil et prise de congé.

L'évaluation peut être conduite dans des situations de classe ordinaires ou lors d'activités spécifiquement conçues pour l'évaluation, par exemple :

- lors de rituels de début et de fin de journée ;
- lors de l'accueil de personnes nouvelles ;
- au sein de jeux de rôles ;
- en situation d'échanges avec des correspondants.

ITEM 3 : répondre à des questions et en poser.

L'évaluation est conduite lors de situations de communication au cours desquelles l'élève participe à un échange sur un sujet familier. Ces situations peuvent être :

- réelles : au cours d'un échange avec des correspondants ou de l'accueil d'une personne nouvelle ;
- fictives : jeux de rôles, enquêtes, mises en situation de vie quotidienne, identités fictives, jeu du « qui est-ce ? », de la marchande, au restaurant, etc.

ITEM 4 : épeler des mots familiers.

L'évaluation est conduite dans des situations de classe ou lors d'activités spécifiquement conçues pour l'évaluation et nécessitant de préciser l'orthographe d'un mot :

- épeler son nom, sa ville, en situation de communication ;
- participer à un jeu du pendu etc.

Critères d'évaluation :

La compétence est évaluée positivement lorsque l'élève, comprend les questions posées, répond de manière adéquate et pose des questions simples, se fait comprendre, avec une prononciation globalement correcte (schémas intonatifs, rythme, phonèmes).

Les fiches d'évaluation des items 1 à 4

Nom : Prénom :

Date : Classe :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche élève
Item 1: communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots
Niveau 1

Parties 1 et 2 : écoute bien les consignes

1 Luis 9 	2 Luis 8 	3 Luis 10 	4 Luis 9 	5 Luis 8 	6 Luis 10 
7 Malena 7 	8 Malena 10 	9 Malena 8 	10 Malena 8 	11 Malena 10 	12 Malena 7 

Numéro de l'étiquette trouvée:

Partie 1

A bien formulé au moins deux questions :...oui non

La bonne étiquette a été trouvée :oui non

Partie 2

A bien formulé au moins deux réponses :...oui non

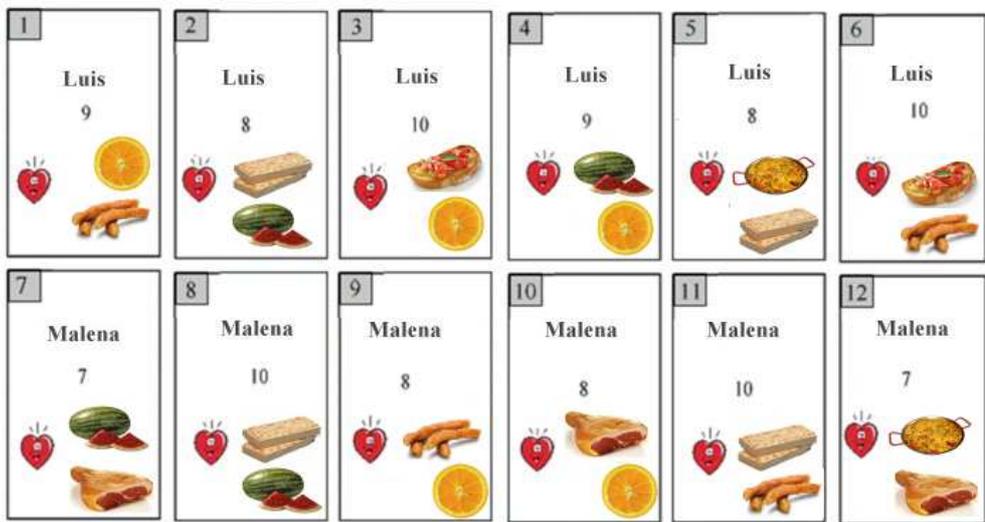
La bonne étiquette a été trouvée :oui non

Exercice réussi : oui non

Nom : Prénom :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche enseignant
 Item 1: communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots
 Niveau 1

Organisation : enseignant + 1 élève



Passation des deux exercices:

Partie 1 - consigne à lire à l'élève.

« Je vais être un personnage représenté par l'une des étiquettes que tu vois sur ta feuille. Tu vas me poser trois questions pour trouver quelle étiquette j'ai choisie. Après chaque réponse que je te donnerai, tu peux barrer les étiquettes qui ne correspondent pas. Et après avoir entendu mes trois réponses, tu écriras le numéro de l'étiquette à l'emplacement prévu.»

Une fois la consigne comprise, l'enseignant s'assure que l'ensemble des aliments sont connus, puis il choisit une des étiquettes ci-dessus et dit à l'élève de lui poser ses questions.

L'enseignant y répond puis note dans la grille ci-dessous par une croix chaque question formulée correctement. **Si l'élève a formulé correctement au moins deux questions et s'il a trouvé la bonne étiquette, la partie 1 est réussie.**

Partie 2 - L'enseignant demande à l'élève d'entourer à son tour une étiquette pour répondre ensuite à ses questions. A chaque réponse juste, cocher la grille ci-dessous. **Si au moins deux réponses sont bien formulées et si l'enseignant a trouvé l'étiquette, la partie 2 est réussie.**

Partie 1					
L'élève bien formulé...				...question(s)	
L'élève a trouvé la bonne étiquette				oui	non
partie 2					
L'élève a formulé correctement				réponse(s)	
L'enseignant a trouvé la bonne étiquette				oui	non

L'exercice 1 est validé si les parties 1 et 2 sont réussies.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche élève
Item 1: communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots
Niveau 2

Exercices 1 et 2 : écoute les consignes.

1 Luis  Buenos Aires 9 	2 Luis  Madrid 8 	3 Luis  Córdoba 10 	4 Luis  La Plata 9 	5 Luis  Sevilla 8 	6 Luis  Córdoba 10 
7 Malena  Córdoba 7 	8 Malena  Madrid 10 	9 Malena  Madrid 8 	10 Malena  Buenos Aires 8 	11 Malena  Sevilla 10 	12 Malena  La Plata 7 

Nom du personnage trouvé:

Exercice 1

A bien formulé au moins trois questions :...oui non
La bonne étiquette a été trouvée :oui non

Exercice 2

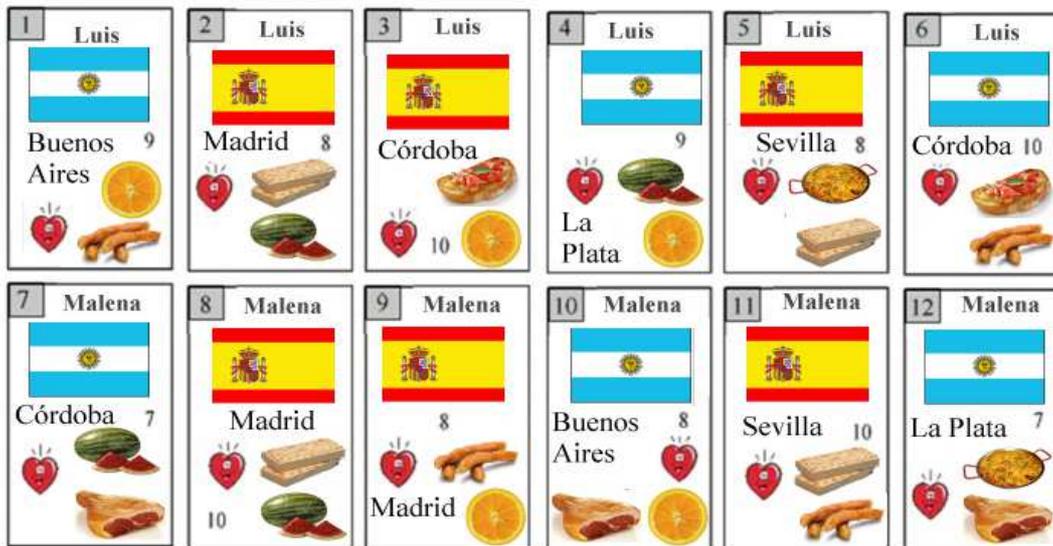
A bien formulé au moins trois réponses :....oui non
La bonne étiquette a été trouvée :oui non

Item validé : oui non

Nom : Prénom :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche enseignante
Item 1: communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots
 Niveau 2

Organisation : enseignant + 1 élève



Entraînement : écoute du document audio « Item 1, niveau 2 » deux fois. Les élèves doivent trouver le nom du personnage : Elizabeth.

Passation des deux exercices:

Exercice 1 – consigne à lire à l'élève.

« Je vais être un personnage représenté par l'une des étiquettes que tu vois sur ta feuille. Tu vas me poser quatre questions pour trouver quelle étiquette j'ai choisie. Tu écriras ensuite le nom de ce personnage en dessous de tes étiquettes à l'emplacement prévu. Après chaque réponse, tu peux barrer les étiquettes qui ne correspondent pas à l'information que je t'aurai donnée. »

Une fois la consigne comprise, l'enseignant s'assure que l'ensemble des aliments sont connus, puis il choisit une des étiquettes ci-dessus et dit à l'élève de lui poser ses questions.

L'enseignant y répond puis note dans la grille ci-dessous par une croix chaque question formulée correctement. Si l'élève a formulé correctement au moins trois questions et s'il a trouvé la bonne étiquette, l'exercice 1 est réussi.

Exercice 2 - L'enseignant demande à l'élève d'entourer à son tour une étiquette pour répondre ensuite à ses questions. A chaque réponse correctement formulée, l'enseignant met une croix dans la grille ci-dessous. Si au moins trois réponses sont bien formulées et que l'étiquette retenue par l'enseignant est bien celle choisie par l'élève, l'exercice est réussi.

Exercice 1				
L'élève bien formulé...				...question(s)
L'élève a trouvé la bonne étiquette				oui non
Exercice 2				
L'élève a formulé correctement				réponse(s)
L'enseignant a trouvé la bonne étiquette				oui non

L'item 2 est validé si les exercices 1 et 2 sont réussis.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche élève
Item 1: communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots
Niveau 3

Exercices 1 et 2 : écoute les consignes.

<p>1 Luis 9 Buenos Aires</p>	<p>2 Luis 8 Madrid</p>	<p>3 Luis 10 Córdoba</p>	<p>4 Luis La Plata</p>	<p>5 Luis Sevilla</p>	<p>6 Luis Córdoba</p>
<p>7 Malena Córdoba</p>	<p>8 Malena Madrid</p>	<p>9 Malena 8 Córdoba</p>	<p>10 Malena Buenos Aires</p>	<p>11 Malena Sevilla</p>	<p>12 Malena La Plata</p>

Nom du personnage trouvé:

Exercice 1

A bien formulé au moins quatre questions : ..oui non
La bonne étiquette a été trouvée :oui non

Exercice 2

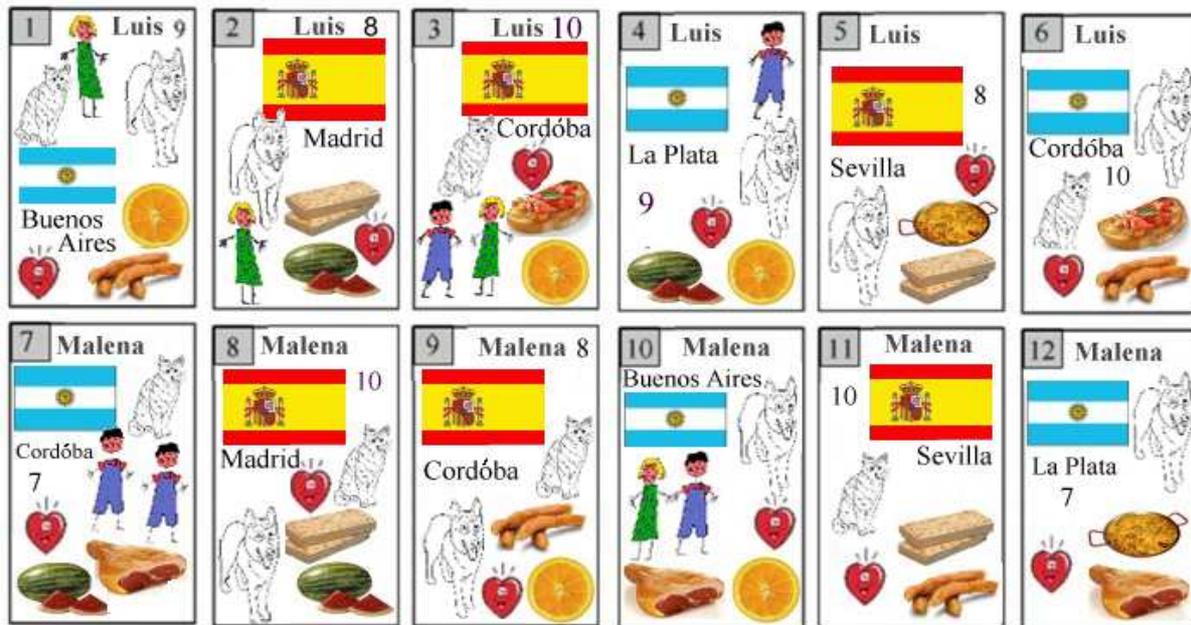
A bien formulé au moins quatre réponses : ..oui non
La bonne étiquette a été trouvée :oui non

Item validé : oui non

Nom : Prénom :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche enseignant
Item 1: communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots
 Niveau 3

Organisation : enseignant + 1 élève



Exercice 1 – consigne à lire à l'élève.

« Je vais être un personnage représenté par l'une des étiquettes que tu vois sur ta feuille. Tu vas me poser autant de questions que tu le souhaites pour trouver quelle étiquette j'ai choisie. Tu écriras ensuite le nom de ce personnage en dessous de tes étiquettes à l'emplacement prévu (bien-sûr, tu ne dois pas me demander le nom du personnage). Après chaque réponse, tu peux barrer les étiquettes qui ne correspondent pas à l'information que je t'aurai donnée. »

Une fois la consigne comprise, l'enseignant choisit une des étiquettes ci-dessus et dit à l'élève de lui poser ses questions.

L'enseignant y répond puis note dans la grille ci-dessous par une croix chaque question formulée correctement. Si l'élève a formulé correctement au moins quatre questions et s'il a trouvé la bonne étiquette, l'exercice 1 est réussi.

Exercice 2 - L'enseignant demande à l'élève d'entourer à son tour une étiquette pour répondre ensuite à ses questions. A chaque réponse correctement formulée, l'enseignant met une croix dans la grille ci-dessous. Si au moins quatre réponses sont bien formulées et que l'étiquette retenue par l'enseignant est bien celle choisie par l'élève, l'exercice 2 est réussi.

Exercice 1						
L'élève bien formulé...						...question(s)
L'élève a trouvé la bonne étiquette	oui	non				
Exercice 2						
L'élève a formulé correctement	oui	non	oui	non	oui	non
L'enseignant a trouvé la bonne étiquette	oui	non				

L'item 3 est validé si les exercices 1 et 2 sont réussis.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

REAGIR et DIALOGUER

Fiche élève

Item 2: se présenter ; présenter quelqu'un ; demander à quelqu'un de ses nouvelles en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires ; accueil et prise de congé
Niveau 1

Parties 1 et 2 : écoute les consignes.

1 Sancho 9 	2 Luis 8 	3 Ramón 10 	4 Daniel 9 	5 Javier 8 	6 Alvaro 10 
7 Malena 7 	8 Rocio 10 	9 Alba 8 	10 Sofía 8 	11 Irene 10 	12 Montse 7 

Partie 1

L'élève a formulé correctement les trois réponses : oui non

Partie 2

L'élève a formulé correctement les trois questions : oui non

Exercice réussi : oui non

Date :

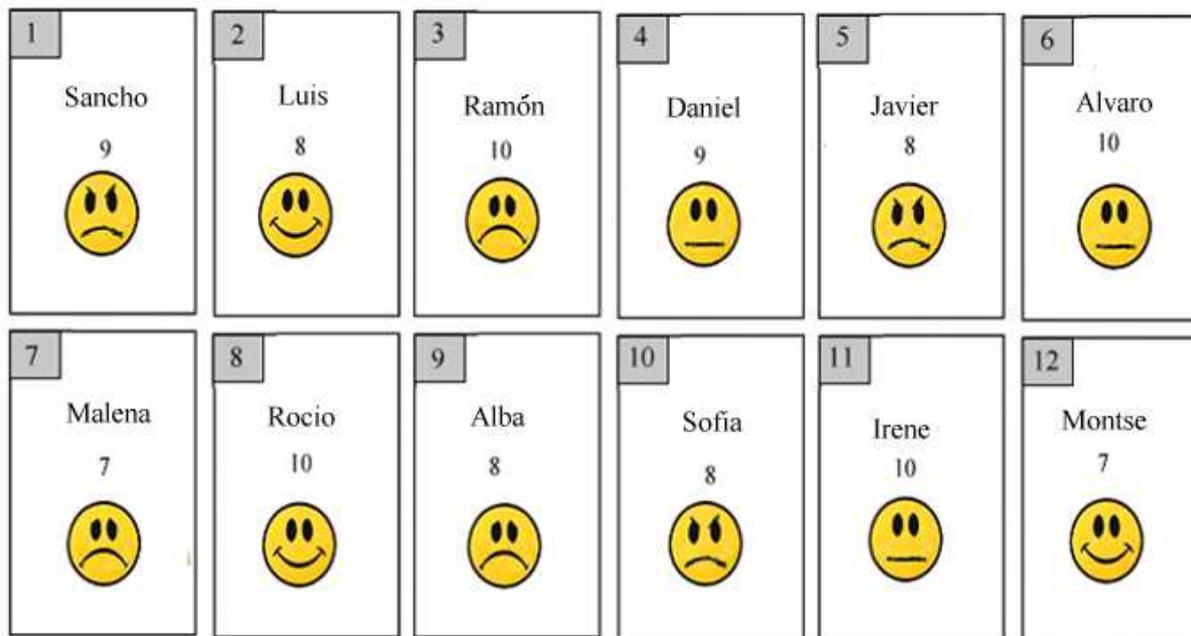
Classe :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche enseignant
Item 2: se présenter ; présenter quelqu'un ; demander à quelqu'un de ses nouvelles en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires ; accueil et prise de congé – Test 1
 Niveau 1

Organisation : binôme

Elève A Nom : Prénom :

Elève B Nom : Prénom :



Parties 1 et 2 - L'enseignant choisit deux élèves et leur lit la consigne :

« Vous allez chacun choisir une des étiquettes sur votre feuille. L'un d'entre vous va ensuite saluer son camarade et lui poser des questions afin qu'il puisse se présenter et dire comment il va. A la fin de la conversation, vous n'oublierez pas de vous dire au revoir (**partie 1**). »

Dans un second temps, on recommence l'exercice en inversant les rôles (**partie 2**).

L'enseignant, note en même temps les deux élèves en mettant une croix sur chaque question et réponse formulée correctement.

Partie 1			
L'élève A demandé correctement ...	...le nom	... l'âge	... l'humeur
L'élève B a bien donné son...	... le nom	... l'âge	... l'humeur
Partie 2			
L'élève B demandé correctement ...	...le nom	... l'âge	... l'humeur
L'élève A a bien donné son...	... le nom	... l'âge	... l'humeur

Pour chaque élève, l'exercice est validé si les trois questions et les trois réponses sont formulées correctement.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche élève
Item 2: se présenter ; présenter quelqu'un ; demander à quelqu'un de ses nouvelles en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires ; accueil et prise de congé
Niveau 2

Exercices 1 et 2 : écoute les consignes.

<p>Sancho 9  854 316 673   Salamanca</p>	<p>Luis 8  311 585 408   Bilbao</p>	<p>Ramón 10  429 637 750   La Coruña</p>	<p>Daniel 9  831 667 301   Malaga</p>	<p>Javier 8  158 540 831   Valencia</p>	<p>Alvaro 10  0377 506 311   Madrid</p>
<p>Melena 7  877 506 358   La Coruña</p>	<p>Rocio 10  673 012 719   Malaga</p>	<p>Alba 8  163 115 854   Valencia</p>	<p>Sofia 8  963 775 063   Madrid</p>	<p>Irene 10  166 730 127   Salamanca</p>	<p>Montse 7  854 083 166   Bilbao</p>

Exercice 1

L'élève a formulé correctement au moins quatre réponses : oui non

Exercice 2

L'élève a formulé correctement au moins quatre questions : oui non

Item validé : oui non

REAGIR et DIALOGUER

Fiche enseignant

Item 2: se présenter ; présenter quelqu'un ; demander à quelqu'un de ses nouvelles en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires ; accueil et prise de congé
Niveau 2

Organisation : binôme

Elève A Nom : Prénom :

Elève B Nom : Prénom :

Sancho 9  854 316 673   Salamanca	Luis 8  311 585 408   Bilbao	Ramón 10  429 637 750   La Coruña	Daniel 9  831 667 301   Malaga	Javier 8  158 540 831   Valencia	Alvaro 10  0377 506 311   Madrid
Melena 7  877 506 358   La Coruña	Rocio 10  673 012 719   Malaga	Alba 8  163 115 854   Valencia	Sofia 8  963 775 063   Madrid	Irene 10  166 730 127   Salamanca	Montse 7  854 083 166   Bilbao

Exercices 1 et 2 - L'enseignant choisit deux élèves et leur lit la consigne :

« Vous allez chacun choisir une des étiquettes sur votre feuille. L'un d'entre vous va ensuite saluer son camarade et lui poser au moins cinq questions afin qu'il puisse se présenter et dire comment il va. A la fin de la conversation, vous n'oublierez pas de vous dire au revoir (**exercice 1**). »

Dans un second temps, on recommence l'exercice en inversant les rôles (**exercice 2**).

L'enseignant, note en même temps les deux élèves en mettant une croix sur chaque question et réponse formulée correctement.

Exercice 1						
L'élève A a formulé correctement ...						.. questions.
L'élève B a formulé correctement ...						... réponses.
Exercice 2						
L'élève B a formulé correctement ...						... questions.
L'élève A a formulé correctement ...						... réponses.

L'item est validé si au moins cinq questions et cinq réponses ont été formulées correctement.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche élève
Item 2: se présenter ; présenter quelqu'un ; demander à quelqu'un de ses nouvelles en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires ; accueil et prise de congé
Niveau 3

Exercices 1 et 2 : écoute les consignes.

<p>Sancho 9  2 de febrero 854 316 673   Salamanca</p>	<p>Luis 8  15 de agosto 311 585 408   Bilbao</p>	<p>Ramón 10  22 de junio 429 637 750   La Coruña</p>	<p>Daniel 9  27 de abril 831 667 301   Malaga</p>	<p>Javier 8  13 de enero 158 540 831   Valencia</p>	<p>Alvaro 10  17 de mayo 0377 506 311   Madrid</p>
<p>Melena 7  17 de diciembre 877 506 358   La Coruña</p>	<p>Rocio 10  4 de noviembre 673 012 719   Malaga</p>	<p>Alba 8  7 de octubre 163 115 854   Valencia</p>	<p>Sofia 8  1 de junio 963 775 063   Madrid</p>	<p>Irene 10  30 de marzo 166 730 127   Salamanca</p>	<p>Montse 7  23 de julio 854 083 166   Bilbao</p>

Exercice 1

L'élève a formulé correctement au moins quatre réponses : oui non

Exercice 2

L'élève a formulé correctement au moins quatre questions : oui non

Item validé : oui non

REAGIR et DIALOGUER

Fiche enseignant

Item 2 : se présenter ; présenter quelqu'un ; demander à quelqu'un de ses nouvelles en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires ; accueil et prise de congé

Niveau 3

Organisation : binôme

Elève A Nom : Prénom :

Elève B Nom : Prénom :

<p>Sancho 9  <i>2 de febrero</i> 854 316 673   Salamanca</p>	<p>Luis 8  <i>15 de agosto</i> 311 585 408   Bilbao</p>	<p>Ramón 10  <i>22 de junio</i> 429 637 750   La Coruña</p>	<p>Daniel 9  <i>27 de abril</i> 831 667 301   Malaga</p>	<p>Javier 8  <i>13 de enero</i> 158 540 831   Valencia</p>	<p>Alvaro 10  <i>17 de mayo</i> 0377 506 311   Madrid</p>
<p>Melena 7  <i>17 de diciembre</i> 877 506 358   La Coruña</p>	<p>Rocio 10  <i>4 de noviembre</i> 673 012 719   Malaga</p>	<p>Alba 8  <i>7 de octubre</i> 163 115 854   Valencia</p>	<p>Sofia 8  <i>1 de junio</i> 963 775 063   Madrid</p>	<p>Irene 10  <i>30 de marzo</i> 166 730 127   Salamanca</p>	<p>Montse 7  <i>23 de julio</i> 854 083 166   Bilbao</p>

Exercices 1 et 2 - L'enseignant choisit deux élèves et leur lit la consigne :

« Vous allez chacun choisir une des étiquettes sur votre feuille. L'un d'entre vous va ensuite saluer son camarade et lui poser au moins six questions afin qu'il puisse se présenter et dire comment il va. A la fin de la conversation, vous n'oublierez pas de vous dire au revoir (**exercice 1**). »

Dans un second temps, on recommence l'exercice en inversant les rôles (**exercice 2**).

L'enseignant, note en même temps les deux élèves en mettant une croix sur chaque question et réponse formulée correctement.

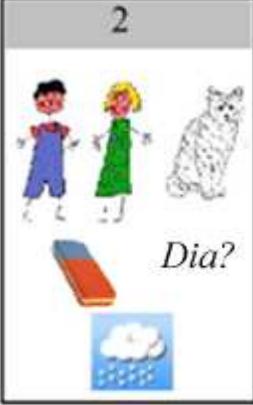
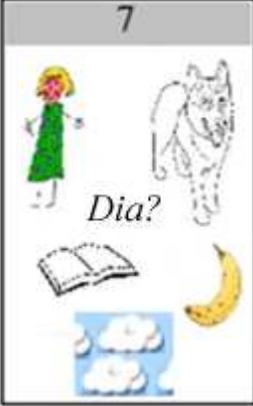
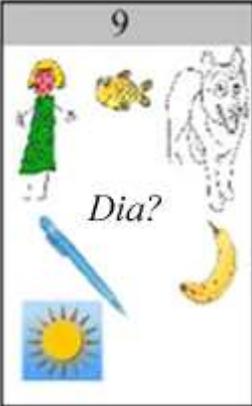
Exercice 1							
L'élève A a formulé correctement ...							.. questions.
L'élève B a formulé correctement ...							... réponses.
Exercice 2							
L'élève B a formulé correctement ...							... questions.
L'élève A a formulé correctement ...							... réponses.

L'item est validé si au moins six questions et six réponses ont été formulées correctement.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche élève
Item 3: répondre à des questions et en poser
Niveau 1

1	2	3	4	5
				
6	7	8	9	10
				

A bien formulé au moins trois réponses :oui non

A su poser au moins trois questions : oui non

Exercice réussi : oui non

Nom : Prénom :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche enseignant
 Item 3: répondre à des questions et en poser
 Niveau 1

Organisation : enseignant + élève



Exercice – L’enseignant lit la consigne : « *Nous allons chacun choisir un numéro de carte. Nous discuterons ensuite pour donner ou demander des informations correspondant à nos cartes. Avant de commencer, tu me donnes le numéro de ta carte et après l’épreuve, tu devras dire quel numéro j’ai choisi.* »

L’élève et l’enseignant choisissent donc chacun une carte. Ils engagent alors un dialogue. Ceci permettra à l’enseignant de vérifier si les informations sont correctement données et bien comprises par l’élève. Au cours de l’échange, l’enseignant remplit la grille ci-dessous en mettant une croix dans une case à chaque question ou réponse correctement formulée.

Réponses correctement formulées par l’élève				
--	--	--	--	--

Questions correctement formulées par l’élève				
---	--	--	--	--

Si au moins trois questions et trois réponses sont correctement formulées,
 l’exercice est réussi.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche élève
Item 3: répondre à des questions et en poser
Niveau 2

1 <i>Dia?</i>	2 <i>Dia?</i>	3 <i>Dia?</i>	4 <i>Dia?</i>	5 <i>Dia?</i> <i>Dia?</i>
6 <i>Dia?</i>	7 <i>Dia?</i>	8 <i>Dia?</i>	9 <i>Dia?</i>	10 <i>Dia?</i>

A bien formulé au moins quatre réponses :oui non

A su poser au moins quatre questions : oui non

Item validé : oui non

Nom : Prénom :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche enseignant
 Item 3: répondre à des questions et en poser
 Niveau 2

Organisation : enseignant + élève

1	2	3	4	5
 <i>Dia?</i>	 <i>Dia?</i>	 <i>Dia?</i>	 <i>Dia?</i>	 <i>Dia?</i>
6	7	8	9	10
 <i>Dia?</i>	 <i>Dia?</i>	 <i>Dia?</i>	 <i>Dia?</i>	 <i>Dia?</i>

Exercice – L’enseignant lit la consigne : « *Nous allons chacun choisir un numéro de carte. Nous discuterons ensuite pour donner ou demander des informations correspondant à nos cartes. Avant de commencer, tu me donnes le numéro de ta carte et après l’épreuve, tu devras dire quel numéro j’ai choisi.* »

L’élève et l’enseignant choisissent donc chacun une carte. Ils engagent alors un dialogue. Ceci permettra à l’enseignant de vérifier si les informations sont correctement données et bien comprises par l’élève. Au cours de l’échange, l’enseignant remplit la grille ci-dessous en mettant une croix dans une case à chaque question ou réponse correctement formulée.

Réponses correctement formulées par l’élève						
--	--	--	--	--	--	--

Questions correctement formulées par l’élève						
---	--	--	--	--	--	--

Si au moins cinq questions et cinq réponses sont correctement formulées,
l’item est validé.

Nom : Prénom :

Date :

Classe :

REAGIR et DIALOGUER

Fiche élève

Item 3: répondre à des questions et en poser
Niveau 3

<p>1</p> <p>Dia?</p>	<p>2</p> <p>Dia?</p>	<p>3</p> <p>Dia?</p>	<p>4</p> <p>Dia?</p>	<p>5</p> <p>Dia?</p>
<p>6</p> <p>Dia?</p>	<p>7</p> <p>Dia?</p>	<p>8</p> <p>Dia?</p>	<p>9</p> <p>Dia?</p>	<p>10</p> <p>Dia?</p>

A bien formulé au moins cinq réponses :oui non

A su poser au moins cinq questions : oui non

Item validé : oui non

Nom : Prénom :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche enseignant
 Item 3: répondre à des questions et en poser
 Niveau 3

Organisation : enseignant + élève



Exercice – L’enseignant lit la consigne : « *Nous allons chacun choisir un numéro de carte. Nous nous discuterons ensuite pour donner ou demander des informations correspondant à nos cartes. Avant de commencer, tu me donnes le numéro de ta carte et après l’épreuve, tu devras dire quel numéro j’ai choisi.* »

L’élève et l’enseignant choisissent donc chacun une carte. Ils engagent alors un dialogue. Ceci permettra à l’enseignant de vérifier si les informations sont correctement données et bien comprises par l’élève. Au cours de l’échange, l’enseignant remplit la grille ci-dessous en mettant une croix dans une case à chaque question ou réponse correctement formulée.

Réponses correctement formulées par l’élève	<input type="checkbox"/>					
--	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Questions correctement formulées par l’élève	<input type="checkbox"/>					
---	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Si au moins cinq questions et cinq réponses sont correctement formulées, l’item est validé.

Nom : Prénom :

Date :

Classe :

REAGIR et DIALOGUER

Fiche élève

Item 4: épeler des mots familiers
Niveau 1

N° de ligne choisie	1^{er} mot	2^{ème} mot
1	mesa	perro
2	pájaro	entrar
3	pelo	viento
4	falda	Azul
5	pez	León
6	canción	Abrigo
7	casa	examen
8	silla	Alegre
9	playa	Rojo
10	agua	niño
11	nube	yegua
12	negro	Frío
13	campo	Cuatro
14	uña	Zapato
15	jugar	Verde
16	alegre	payaso
17	rojo	Saltar
18	frío	Pájaro
19	verde	Agua
20	primo	coche
21	furioso	Pelo
22	calor	mar
23	perro	Nube
24	domingo	Silla
25	caminar	Falda
26	abrigo	calle
27	león	Jugar
28	viento	Negro
29	zorro	Toro
30	cuatro	pez

Exercice réussi : oui non

Date :

Classe :

REAGIR et DIALOGUER

Fiche enseignant *Epreuve collective*

Item 4: épeler des mots familiers

Niveau 1

Organisation : groupe classe

Consigne - « Lorsque vous entendrez votre nom, vous épèlerez les deux mots de la ligne ayant le numéro que je vous indiquerai. Vous entourerez ensuite le numéro de cette ligne. »

A chaque nom d'élève correspond une ligne. Une croix est inscrite dans la colonne « Réussi » pour les enfants ayant épelé correctement les deux mots. L'épreuve peut être proposée ultérieurement aux élèves ayant échoué la première fois.

N° de ligne choisie	1 ^{er} mot	2 ^{ème} mot	Réussi
1	mesa	perro	
2	pájaro	entrar	
3	pelo	viento	
4	falda	azul	
5	pez	león	
6	canción	abrigo	
7	casa	examen	
8	silla	alegre	
9	playa	rojo	
10	agua	niño	
11	nube	yegua	
12	negro	frío	
13	campo	cuatro	
14	uña	zapato	
15	jugar	verde	
16	alegre	payaso	
17	rojo	saltar	
18	frío	pájaro	
19	verde	agua	
20	primo	coche	
21	furioso	pelo	
22	calor	mar	
23	perro	nube	
24	domingo	silla	
25	caminar	falda	
26	abrigo	calle	
27	león	jugar	
28	viento	negro	
29	zorro	toro	
30	cuatro	pez	

L'exercice est réussi si l'élève n'a fait au plus qu'une erreur.

Nom : Prénom :

Date :

Classe :

REAGIR et DIALOGUER
Fiche élève
Item 4: épeler des mots familiers
Niveaux 2 et 3

N°de ligne choisie	1^{er} mot	2^{ème} mot
1	melocotón	primavera
2	pajarillo	bufanda
3	pantalones	zapatillas
4	calcetines	pegamento
5	albaricoque	mochila
6	chocolate	paraíso
7	miércoles	noviembre
8	abuelo	hermano
9	caballo	castaño
10	habitación	furioso
11	nublado	cocodrilo
12	soleado	castañuelas
13	camiseta	historieta
14	pata negra	chorizo
15	Sancho Panza	machacar
16	Don Quijote	barriga
17	aceituna	alrededor
18	amarillo	azúcar
19	cariño	corazón
20	desayuno	despacho
21	esperanza	esfuerzo
22	estribillo	camiseta
23	estrella	flamenco
24	madrileño	mantequilla
25	muñeca	navidad
26	ruiseñor	proyecto
27	rompecabezas	papagayo
28	mariposa	pegamento
29	desayuno	alrededor
30	miércoles	corazón

Item validé : oui non

Date :

Classe :

REAGIR et DIALOGUER

Fiche enseignant

Epreuve collective

Item 4: épeler des mots familiers

Niveaux 2 et 3

Consigne - « Lorsque vous entendrez votre nom, vous épèlerez les deux mots de la ligne ayant le numéro que je vous indiquerai. Vous entourerez ensuite le numéro de cette ligne. »

A chaque nom d'élève correspond une ligne. Une croix est inscrite dans la colonne « Réussi » pour les enfants ayant épilé correctement les deux mots. L'épreuve peut être proposée ultérieurement aux élèves ayant échoué la première fois.

N°de ligne choisie	1 ^{er} mot	2 ^{ème} mot	
1	melocotón	primavera	
2	pajarillo	bufanda	
3	pantalones	zapatillas	
4	calcetines	pegamento	
5	albaricoque	mochila	
6	chocolate	paraíso	
7	miércoles	noviembre	
8	abuelo	hermano	
9	caballo	castaño	
10	habitación	furioso	
11	nublado	cocodrilo	
12	soleado	castañuelas	
13	camiseta	historieta	
14	Pata negra	chorizo	
15	Sancho Panza	machacar	
16	Don Quijote	barriga	
17	aceituna	alrededor	
18	amarillo	azúcar	
19	cariño	corazón	
20	desayuno	despacho	
21	esperanza	esfuerzo	
22	estribillo	camiseta	
23	estrella	flamenco	
24	madrileño	mantequilla	
25	muñeca	navidad	
26	ruiseñor	proyecto	
27	rompecabezas	papagayo	
28	mariposa	pegamento	
29	desayuno	alrededor	
30	miércoles	corazón	

L'item est validé si l'élève n'a fait au plus qu'une erreur.

Les situations et les critères d'évaluation par item

Situations :

ITEM 5 : comprendre les consignes de classe.

L'évaluation est conduite dans le contexte fonctionnel des activités de la classe (écouter et exécuter la consigne) ou lors d'activités d'écoute spécifiques (par exemple numérotter des pictogrammes symbolisant les consignes).

ITEM 6 : comprendre des mots familiers et des expressions très courantes.

Cette compétence est évaluée lors d'activités d'écoute qui permettent de s'assurer de la compréhension. Il peut s'agir par exemple de :

- sélectionner, ordonner ou numérotter des images ;
- colorier ou compléter un dessin ;
- mimer ;
- répondre à un *Vrai / Faux* par rapport à une situation ;
- prélever des informations (noms et caractéristiques de personnages, lieux, etc.) ;
- repérer l'intrus ;
- répondre aux questions posées oralement (l'évaluation portant sur la compréhension) ;
- trouver le résultat d'une opération en calcul mental.

Les mots et les énoncés présentés à l'élève sont prononcés lentement et distinctement.

ITEM 7 : suivre des instructions courtes et simples.

L'évaluation est conduite :

- dans le contexte fonctionnel des activités de la classe ;
- lors d'activités d'écoute spécifiquement conçues pour l'évaluation : tracer un itinéraire donné, dessiner sous la dictée, numérotter des pictogrammes symbolisant les instructions, réagir à des instructions dans le domaine sportif...

Critères d'évaluation :

La compétence est évaluée positivement lorsque l'élève réagit à la consigne donnée en réalisant correctement la tâche demandée.

Les fiches d'évaluation des items 5 à 7

Nom : Prénom :

Date : Classe :

COMPRENDRE à l'ORAL

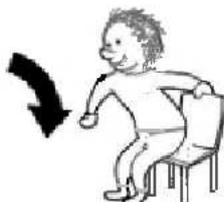
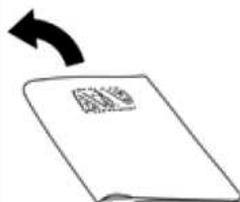
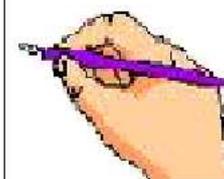
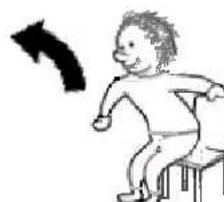
Fiche élève

Item 5: comprendre les consignes de classe
Niveau 1



Piste 1

Tu vas entendre des consignes répétées deux fois et précédées d'un chiffre de 1 à 5. Ecoute bien les consignes et écris sous chaque dessin le numéro de la consigne qui correspond.

L'élève n'a fait au plus qu'une interversion.

Exercice réussi : oui non

COMPRENDRE à l'ORAL

Fiche enseignant

Item 5: comprendre les consignes de classe
Niveau 1

Piste 1

Organisation : groupe classe.

Consigne - « Tu vas entendre des consignes répétées deux fois et précédées d'un chiffre de 1 à 5. Ecoute bien les consignes et écris sous chaque dessin le numéro de la consigne qui correspond. »

Les consignes sont données à deux reprises de manière à ce que les élèves aient le temps faire l'exercice. L'enseignant note ensuite les erreurs en barrant les numéros mal placés.

Les consignes peuvent être dites par l'enseignant comme proposé ci-dessous (avec plusieurs possibilités entre parenthèses, en fonction des structures de phrases utilisées en classe), ou bien données par le fichier audio accompagnant ce document.

Script: 1 ; Toma tu bolígrafo ! 2 ; Siéntate (por favor) ! 3 ; Levántate !
4 ; Escucha ! 5 ; Abre tu cuaderno !

Corrigé:

2	5	4	1	3

L'item est validé si l'élève n'a fait au plus qu'une interversion.

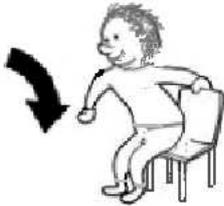
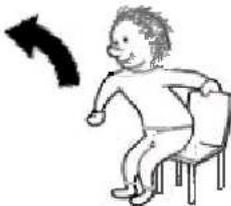
Nom : Prénom :

Date : Classe :

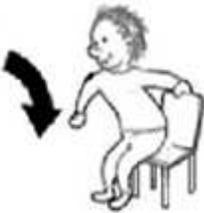
COMPRENDRE à l'ORAL Fiche élève Item 5: comprendre les consignes de classe Niveau 2	 Piste 2
--	---

Pour chaque exercice, tu vas entendre des consignes répétées deux fois et précédées d'un chiffre de 1 à 5. Ecoute bien les consignes et écris sous chaque dessin le numéro de la consigne qui correspond.

Exercice 1 :

Exercice 2:

			<p>Lunes 12 de febrero</p> 	

L'élève n'a fait au plus qu'une interversion par exercice.

Item validé : oui non

COMPRENDRE à l'ORAL Fiche enseignant Item 5: comprendre les consignes de classe Niveau 2		 Piste 2
---	--	---

Organisation : groupe classe.

Consigne - « Pour chaque exercice, tu vas entendre des consignes répétées deux fois et précédées d'un chiffre de 1 à 5. Ecoute bien les consignes et écris sous chaque dessin le numéro de la consigne qui correspond. »

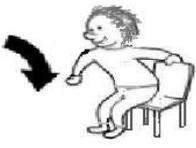
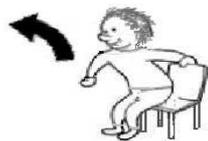
Les consignes sont écoutées à deux reprises de manière à ce que les élèves aient le temps faire l'exercice. L'enseignant note ensuite les erreurs en barrant les numéros mal placés.

Les consignes peuvent être dites par l'enseignant comme proposé ci-dessous (avec plusieurs possibilités entre parenthèses, en fonction des structures de phrase utilisées en classe), ou bien données par le fichier audio accompagnant ce document.

Script 1: 1 ; Toma tu bolígrafo ! 2 ; Siéntate (por favor) ! 3 ; Levántate !
 4 ; Escucha ! 5 ; Abre tu cuaderno !

Script 2: 1 ; Siéntate ! 2 ; Escribe la fecha ! 3 ; Ven aquí por favor (ven a
 la pizarra por favor) 4 ; Lee ! 5 ; Canta (la canción) !

Corrigé exercice 1:

				
2	5	4	1	3

Corrigé exercice 2:

				
3	1	5	2	4

L'item est validé si pour chaque exercice, l'élève n'a fait au plus qu'une interversion.

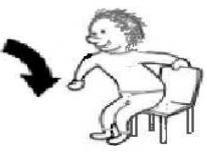
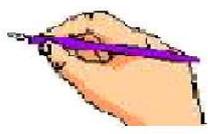
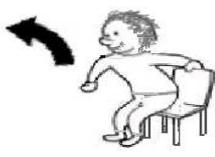
Nom : Prénom :

Date : Classe :

COMPRENDRE à l'ORAL Fiche élève Item 5: comprendre les consignes de classe Niveau 3			Piste 3
--	--	---	---------

Pour chaque exercice, tu vas entendre des consignes répétées deux fois et précédées d'un chiffre de 1 à 5. Ecoute bien les consignes et écris sous chaque dessin le numéro de la consigne qui correspond.

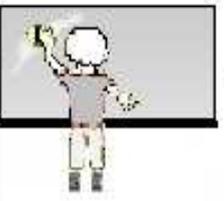
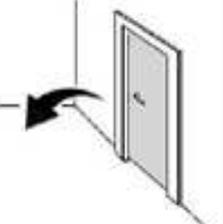
Exercice 1 :

Exercice 2:

			<i>Lunes 12 de febrero</i> 	

Exercice 3

L'élève n'a fait au plus qu'une interversion par exercice.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

Deuxième activité langagière : COMPRENDRE à l'ORAL

Fiche enseignant

Item 5: comprendre les consignes de classe
Niveau 3



Piste 3

Organisation : groupe classe.

Consigne - « Pour chaque exercice, tu vas entendre des consignes répétées deux fois et précédées d'un chiffre de 1 à 5. Ecoute bien les consignes et écris sous chaque dessin le numéro de la consigne qui correspond. »

Les consignes sont écoutées à deux reprises de manière à ce que les élèves aient le temps faire l'exercice. L'enseignant note ensuite les erreurs en barrant les numéros mal placés.

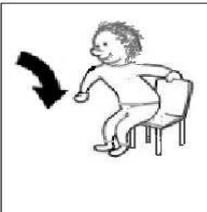
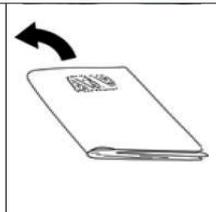
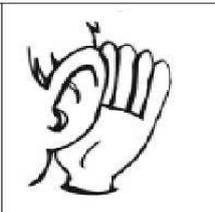
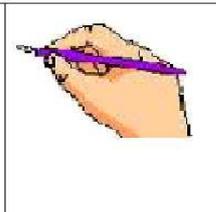
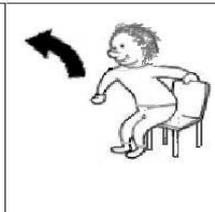
Les consignes peuvent être dites par l'enseignant comme proposé ci-dessous (avec plusieurs possibilités entre parenthèses, en fonction des structures de phrase utilisées en classe), ou bien données par le fichier audio accompagnant ce document.

Script 1: 1 ¡ Toma tu bolígrafo ! 2 ¡ Siéntate (por favor) ! 3 ¡ Levántate !
4 ¡ Escucha ! 5 ¡ Abre tu cuaderno !

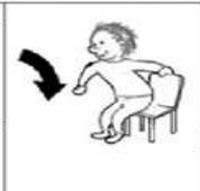
Script 2: 1 ¡ Siéntate ! 2 ¡ Escribe la fecha ! 3 ¡ Ven aquí por favor (ven a la pizarra por favor) 4 ¡ Lee ! 5 ¡ Canta (la canción) !

Script 3: 1 ¡ Abre la puerta por favor ! 2 ¡ Levanta la mano ! 3 ¡ Apaga la luz !
4 ¡ Borra la pizarra ! 5 ¡ Cierra la puerta por favor !

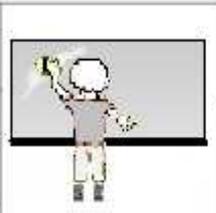
Corrigé exercice 1:

				
2	5	4	1	3

Corrigé exercice 2:

				
3	1	5	2	4

Corrigé exercice 3:

				
5	3	2	4	1

L'item est validé si pour chaque exercice, l'élève n'a fait au plus qu'une interversion.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

COMPRENDRE A L'ORAL
Fiche élève
Item 6: comprendre des mots familiers et des expressions très courantes
Niveau 1



*Pour chaque groupe d'images numéroté de 1 à 4, tu vas entendre une phrase deux fois.
Mets une croix en dessous de l'image qui correspond à la phrase que tu as entendue.*

1			

2			

3			

4			

L'élève a trouvé trois bonnes images.
Exercice réussi : oui non

<p>COMPRENDRE A L'ORAL Fiche enseignant Item 6: comprendre des mots familiers et des expressions très courantes Niveau 1</p>		
<p>Piste 4</p>		

Organisation : groupe classe.

L'enseignant lit la consigne : « Pour chaque groupe d'images numéroté de 1 à 4, tu vas entendre une phrase deux fois. Mets une croix en dessous de l'image qui correspond à la phrase que tu as entendue. »

Une fois la consigne comprise, l'enseignant lit ou fait écouter les phrases suivantes en indiquant bien à chaque fois le chiffre du groupe d'images qui est concerné. »

Exercice corrigé

« Me llamo María, tengo dos hermanos. » :image 2

1			
		X	

« Hoy hace sol, ¡ estoy muy bien ! » :image 1

2			
	X		

« Hoy es mi cumpleaños, cumplo 7 años. » :image 2

3			
		X	

« Llevo una falda y una camiseta. » :image 1

4			
	X		

L'exercice est réussi si trois bonnes images sont trouvées.

Nom : Prénom :

Date :

Classe :

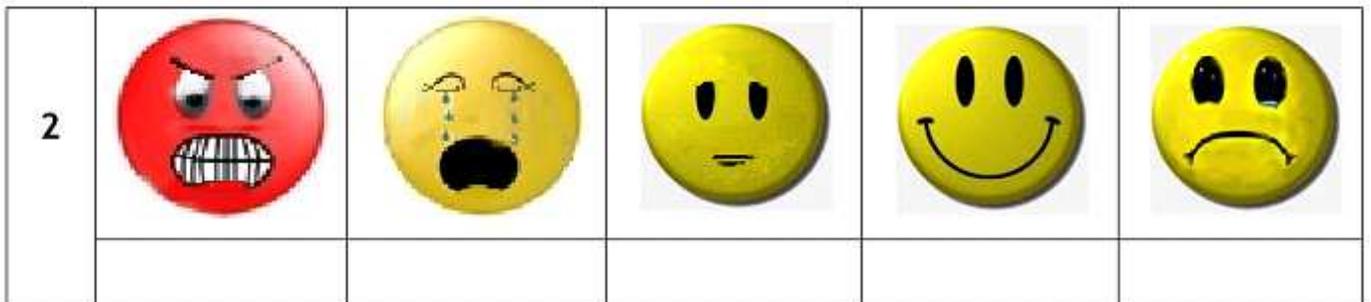
COMPRENDRE A L'ORAL

Fiche élève

Item 6 : comprendre des mots familiers et des expressions très courantes
Niveau 2



Piste 5



L'élève a trouvé trois bonnes images.

Item validé : oui non

<p>COMPRENDRE A L'ORAL Fiche enseignant Item 6 : comprendre des mots familiers et des expressions très courantes Niveau 2</p>		
<p>Piste 5</p>		

Organisation : groupe classe.

L'enseignant lit la consigne : « Pour chaque groupe d'images numéroté de 1 à 4, tu vas entendre une phrase deux fois. Mets une croix en dessous de l'image qui correspond à la phrase entendue. »

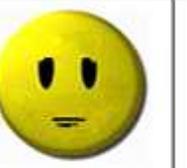
Une fois la consigne comprise, l'enseignant lit ou fait écouter les phrases suivantes en indiquant bien à chaque fois le chiffre du groupe d'images qui est concerné.

Exercice corrigé

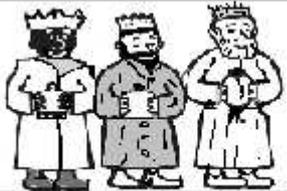
« Me llamo María, tengo un hermano y una hermana. » :image 3

1			
			X

« Hoy hace sol y estoy fenomenal. » : image 4

2					
				X	

« Hoy es seis de enero, día de Reyes, ¡Cuántos regalos ! » : image 1

3			
	X		

« Llevo una falda negra y una camiseta blanca. » : image 1

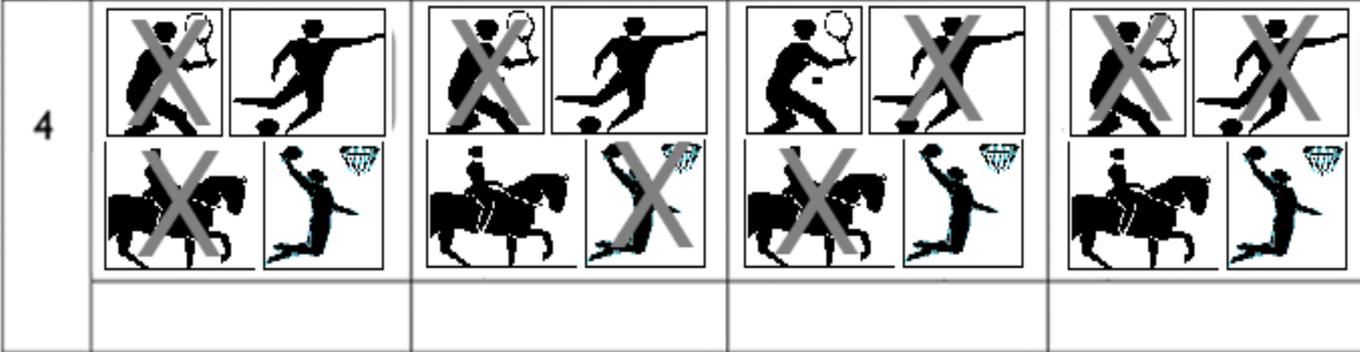
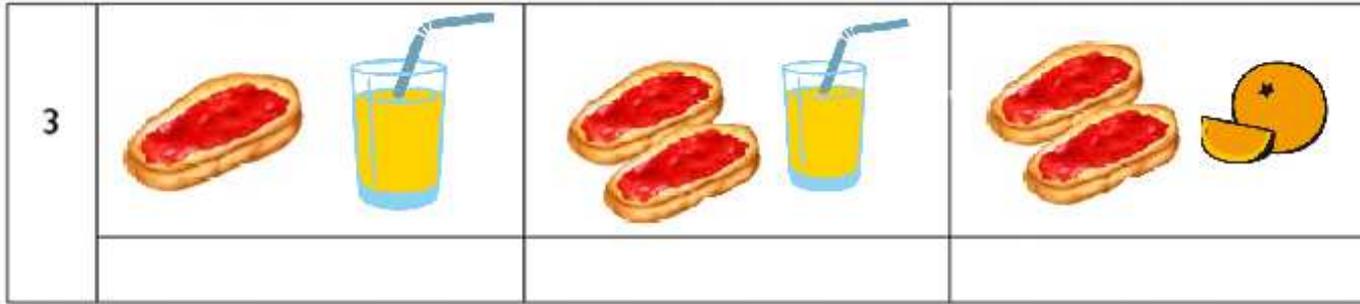
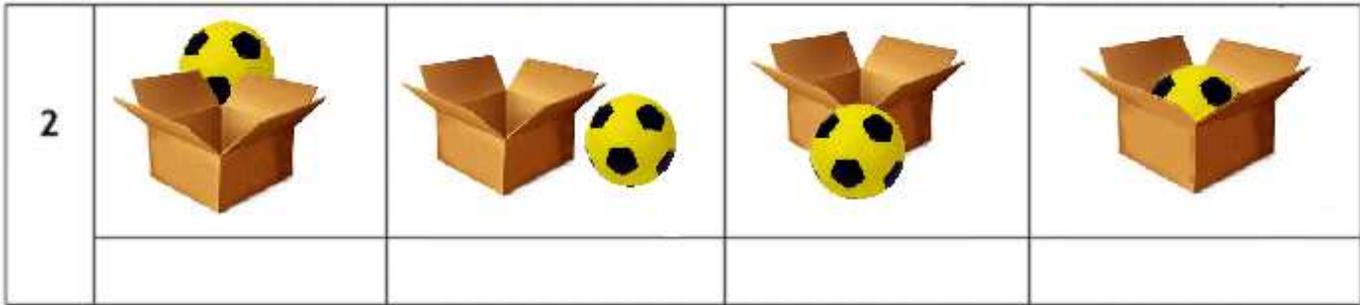
4			
	X		

L'item est validé si trois bonnes images sont trouvées.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

COMPRENDRE A L'ORAL
Fiche élève
Item 6: comprendre des mots familiers et des expressions très courantes
Niveau 3



L'élève a trouvé trois bonnes images.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

COMPRENDRE A L'ORAL

Fiche enseignant

Item 6: comprendre des mots familiers et des expressions très courantes
Niveau 3



Piste 6

Organisation : groupe classe.

L'enseignant lit la consigne : « Pour chaque groupe d'images numéroté de 1 à 4, tu vas entendre une phrase ou un dialogue deux fois. Mets une croix en dessous de l'image qui correspond à ce que tu as entendu. » Une fois la consigne comprise, l'enseignant lit ou fait écouter les phrases suivantes en indiquant bien à chaque fois le chiffre du groupe d'images qui est concerné.

Exercice corrigé

« Me llamo Rosa. Mis hermanas se llaman María e Isabel. »:..... image 3

1			
			X

« ¿Mamá dónde esta la pelota ? Esta detrás de la caja. » :..... image 1

2				
	X			

« ¿Quieres un yogur? No, quiero dos tostadas con un zumo de naranja. »:.. image 2

3			
		X	

« ¿Qué deportes practicas ? Juego al fútbol y monto a caballo. »:.....: image 2

4				
		X		

L'item est validé si trois bonnes images sont trouvées.

Nom : Prénom :.....

Date : Classe :.....

COMPRENDRE A L'ORAL Fiche élève Item 7: suivre des instructions courtes et simples. Niveau 1	 Piste 7
--	---

Lisons ensemble le tableau ci-dessous...Tu vas entendre trois fois une maîtresse espagnole parler à ses élèves. Ecoute une première fois la maîtresse pour comprendre ce qu'elle dit. Ecoute une deuxième fois cette personne pour remplir le tableau en mettant une croix dans les bonnes cases de la colonne « OUI ». Ecoute enfin une troisième fois ce que dit la maîtresse pour vérifier ton travail.

<i>La maîtresse demande aux enfants...</i>	OUI
...de prendre un stylo.	
...de rester calmes.	
...de fermer la porte.	
...d'ouvrir un cahier.	
...de dire le temps qu'il fait.	
...de dire quel est le jour de la semaine.	

L'élève a correctement rempli 5 lignes.

Exercice réussi : oui non

Date :

Classe :

COMPRENDRE A L'ORAL Fiche enseignant Item 7: suivre des instructions courtes et simples. Niveau 1	 Piste 7
--	---

Organisation : groupe classe.

L'enseignant lit la consigne : « *Lisons ensemble le tableau ci-dessous... Tu vas entendre trois fois une maîtresse allemande parler à ses élèves. Ecoute une première fois la maîtresse pour comprendre ce qu'elle dit. Ecoute une deuxième fois cette personne pour remplir le tableau en mettant une croix dans les bonnes cases de la colonne « OUI ». Ecoute enfin une troisième fois ce que dit la maîtresse pour vérifier ton travail.* »

Exercice corrigé

La maîtresse demande aux enfants...	OUI
...de prendre un stylo.	
...de rester calmes.	x
...de fermer la porte.	
...d'ouvrir un cahier.	x
...de dire le temps qu'il fait.	
...de dire quel est le jour de la semaine.	x

L'exercice est réussi s'il y a au plus une erreur.

Nom : Prénom :.....

Date : Classe :.....

COMPRENDRE A L'ORAL Fiche élève Item 7: suivre des instructions courtes et simples. Niveau 2	 Piste 8
--	---

Lisons ensemble le tableau ci-dessous...Tu vas entendre trois fois une maîtresse espagnole parler à ses élèves. Ecoute une première fois la maîtresse pour comprendre ce qu'elle dit. Ecoute une deuxième fois cette personne pour remplir le tableau en mettant une croix dans les bonnes cases de la colonne « OUI ». Ecoute enfin une troisième fois ce que dit la maîtresse pour vérifier ton travail.

<i>La maîtresse demande aux enfants...</i>	OUI
...de rester calmes.	
...d'ouvrir un cahier.	
...de fermer la porte.	
... de s'asseoir.	
...de dire le temps qu'il fait.	
...de prendre un stylo.	
... de prendre un crayon.	
...d'écrire la date.	

L'élève a rempli correctement six lignes.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

COMPRENDRE A L'ORAL Fiche enseignant Item 7: suivre des instructions courtes et simples. Niveau 2	 Piste 8
---	---

Organisation : groupe classe.

L'enseignant lit la consigne : « *Lisons ensemble le tableau ci-dessous...Tu vas entendre trois fois une maîtresse espagnole parler à ses élèves. Ecoute une première fois la maîtresse pour comprendre ce qu'elle dit. Ecoute une deuxième fois cette personne pour remplir le tableau en mettant une croix dans les bonnes cases de la colonne « OUI ». Ecoute enfin une troisième fois ce que dit la maîtresse pour vérifier ton travail.* ».

Exercice corrigé

La maîtresse demande aux enfants...	OUI
...de rester calmes.	X
...d'ouvrir un cahier.	
...de fermer la porte.	
... de s'asseoir.	X
...de dire le temps qu'il fait.	
...de prendre un stylo.	
... de prendre un crayon.	X
...d'écrire la date.	X

L'item est validé s'il y a au plus deux erreurs.

Nom : Prénom :.....

Date : Classe :.....

COMPRENDRE A L'ORAL

Fiche élève

Item 7: suivre des instructions courtes et simples.
Niveau 3



Piste 9

Lisons ensemble le tableau ci-dessous...Tu vas entendre trois fois une maîtresse espagnole parler à ses élèves. Ecoute une première fois la maîtresse pour comprendre ce qu'elle dit. Ecoute une deuxième fois cette personne pour remplir le tableau en mettant une croix dans les bonnes cases de la colonne « OUI ». Ecoute enfin une troisième fois ce que dit la maîtresse pour vérifier ton travail.

<i>La maîtresse demande à la classe ou à un enfant...</i>	OUI
...de prendre un stylo.	
... de prendre un crayon.	
...d'ouvrir un cahier.	
...d'ouvrir la porte.	
...de rester calme.	
...d'écrire le temps qu'il fait.	
... de s'asseoir.	
...d'écrire la date.	
... d'écrire le jour.	
... de venir au tableau.	
... de dessiner un carré.	

L'élève a correctement rempli 8 lignes.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

COMPRENDRE A L'ORAL

Fiche enseignant

Item 7: suivre des instructions courtes et simples.

Niveau 3



Piste 9

Organisation : groupe classe.

L'enseignant lit la consigne : « *Lisons ensemble le tableau ci-dessous...Tu vas entendre trois fois une maîtresse espagnole parler à ses élèves. Ecoute une première fois la maîtresse pour comprendre ce qu'elle dit. Ecoute une deuxième fois cette personne pour remplir le tableau en mettant une croix dans les bonnes cases de la colonne « OUI ». Ecoute enfin une troisième fois ce que dit la maîtresse pour vérifier ton travail. »*

Exercice corrigé

La maîtresse demande à la classe ou à un enfant...	OUI
...de prendre un stylo.	
... de prendre un crayon.	x
...d'ouvrir un cahier.	x
...d'ouvrir la porte.	x
...de rester calme.	
...d'écrire le temps qu'il fait.	
... de s'asseoir.	
...d'écrire la date.	x
... d'écrire le jour.	
... de dessiner un carré.	

L'item est validé s'il y a au plus trois erreurs.

Les situations et les critères d'évaluation par item

Situations :

ITEM 8 : reproduire un modèle oral.

Cette compétence est évaluée à l'occasion d'activités de la classe ou d'activités spécifiquement conçues pour l'évaluation :

- présentation d'un texte mis en scène ;
- récitation d'un texte au choix de l'élève ou imposé ;
- enregistrement d'un message à l'attention de correspondants;
- concours de diction organisé par équipes etc.

L'élève dispose d'un temps de répétition préalable à l'évaluation pendant lequel il se remémore le texte et s'entraîne à la diction.

ITEM 9 : utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages.

L'évaluation est conduite lors de situations de classe ou au cours de situations spécifiquement construites pour l'évaluation :

- accueillir des personnes nouvelles dans la classe ou s'adresser à des correspondants ;
- jouer un rôle (cartes d'identité fictive, description d'un personnage à retrouver) ;
- raconter une histoire à partir d'images après avoir étudié le vocabulaire à mobiliser ;
- présenter une courte description sur un sujet familier étudié dans un autre champ disciplinaire etc.

L'observation porte sur la mobilisation du lexique et des structures adéquats, y compris sous forme de blocs.

ITEM 10 : lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition.

L'évaluation est conduite dans le cadre de la vie de la classe ou dans des situations spécifiquement conçues pour l'évaluation. L'élève est amené à lire un texte bref à haute voix :

- un poème pour une occasion particulière ;
- une carte envoyée par les correspondants ;
- un bref discours pour accueillir une personne dans la classe ;
- un extrait de conte choisi à l'attention de ses camarades ;
- un poème ou un court extrait de texte lu à l'enseignant...

L'élève dispose d'un temps de répétition préalable à l'évaluation où il s'entraîne à la lecture du texte.

Critères d'évaluation :

La compétence est évaluée positivement lorsque l'élève restitue le texte ou produit plusieurs phrases en se faisant comprendre, avec une prononciation globalement correcte et des pauses éventuelles pour chercher ses mots.

Les fiches d'évaluation des item 8 à 10

Nom : Prénom :

Date :

Classe :

PARLER EN CONTINU

Fiche élève

Item 8: reproduire un modèle à l'oral.
Niveaux 1, 2 et 3



Pistes 10 à 15

Ecoute bien la comptine, la chanson, la saynète ou une partie d'une histoire que tu connais déjà. Répétons-la ensemble de manière à bien nous la remémorer.

Maintenant, c'est à ton tour.

(L'exercice a porté sur le texte suivant)

Titre :

.....

Paroles / texte (à coller éventuellement après l'épreuve) :

L'élève a reproduit de manière satisfaisante le modèle oral.

Exercice réussi ou item validé : oui non

PAROLES DES COMPTINES ET CHANTS PROPOSES

Item 8 Niveau 1

Piste 10 Item 8 niveau 1 : San Fermin

Uno de Enero, dos de Febrero, tres de Marzo, cuatro de Abril. Cinco de Mayo, seis de Junio, siete de Julio, San Fermin. (x 2) A Pamplona hemos de ir, con una media, con una media. A Pamplona hemos de ir, con una media y un calcetín.

Item 8 Niveau 2

Piste 11 Item 8 niveau 2: Un elefante se balanceaba

Un elefante se balanceaba sobre la tela de una araña. Como veía que no se caía, fue a llamar a otro elefante. Dos elefantes se balanceaban sobre la tela de una araña. Como veían que no se caían fueron a llamar a otro elefante. Tres elefantes...

Item 8 Niveau 3

Piste 12 Item 8 niveau 3 : El perro de San Roque

El perro de San Roque no tiene rabo porque Ramón Ramírez se lo ha cortado. El perro de Ramón Ramírez no tiene rabo porque se lo han robado ¿Quién le ha robado el rabo al perro de San Roque? ¿Ramón Ramírez ha robado el rabo del perro de San Roque?

Piste 13 Item 8 niveau 3 : Debajo de un botón

Debajo de un botón, ton, ton. Que encontró Martín, tén, tén. Había un ratón, ton, ton. Ay que chiquitín, tin, tin. Ay que chiquitín, tin, tin. Era aquel ratón, ton, ton. Que encontró Martín, tin, tin. Debajo de un botón, ton, ton.

Piste 14 Item 8 niveau 3: Hola don Pepito, Hola don José

Eran dos tipos requetefinos. Eran dos tipos medio chiflaos. Eran dos tipos casi divinos. Eran dos tipos desbaratados. Si se encontraban en una esquina. O se encontraban en el café. Siempre se oía con voz muy fina. El saludito de Don José. Hola don Pepito. Hola don José. ¿Pasó usted ya por casa? Por su casa yo pasé. ¿Vió usted a mi abuela? A su abuela yo la ví. Adios don Pepito. Adios Don José.

Piste 15 Item 8 niveau 3 : El patio de mi casa

El patio de mi casa es particular : cuando llueve se moja como los demás. Agáchate. Y vuélvete a agachar. Que los agachaditos saben bien jugar. Hache, i, jota, ka - Ele, elle, eme, a. Que si tú no me quieres otra niña me querrá.

Chocolate amarillo - Corre, corre, que te pillo. Estirad, estirad. Que el demonio ha de pasar.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

PARLER EN CONTINU

Fiche élève

Item 9: utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages.
Niveau 1

Tu vas choisir une des cartes ci-dessous et tu devras te présenter à la classe de manière à ce que l'on puisse trouver le numéro de la carte que tu as choisie. Prends une minute pour bien penser à ce que tu vas devoir dire quand ce sera à ton tour de parler.

1 Juan 9 	2 Juan 8 	3 Juan 10 	4 Juan 9 	5 Juan 8 	6 Juan 10 
7 Mercedes 7 	8 Mercedes 10 	9 Mercedes 8 	10 Mercedes 8 	11 Mercedes 10 	12 Mercedes 7 

L'élève est parvenu à se faire identifier par l'enseignant.

Exercice réussi : oui non

Nom : Prénom :

Date :

Classe :

PARLER EN CONTINU

Fiche élève

Item 9: utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages.
Niveau 2

Tu vas choisir une des cartes ci-dessous et tu devras te présenter à la classe de manière à ce que l'on puisse trouver le numéro de la carte que tu as choisie. Prends une minute pour bien penser à ce que tu vas devoir dire quand ce sera à ton tour de parler.

1 Juan 9  Madrid 	2 Juan 8  Córdoba 	3 Juan 10  Sevilla 	4 Juan 9  Buenos Aires 	5 Juan 8  Córdoba 	6 Juan 10  La Plata 
7 Mercedes  Buenos Aires 	8 Mercedes  Sevilla 	9 Mercedes  Córdoba 	10 Mercedes  Córdoba 	11 Mercedes  La Plata 	12 Mercedes  Madrid 

L'élève est parvenu à se faire identifier par l'enseignant.

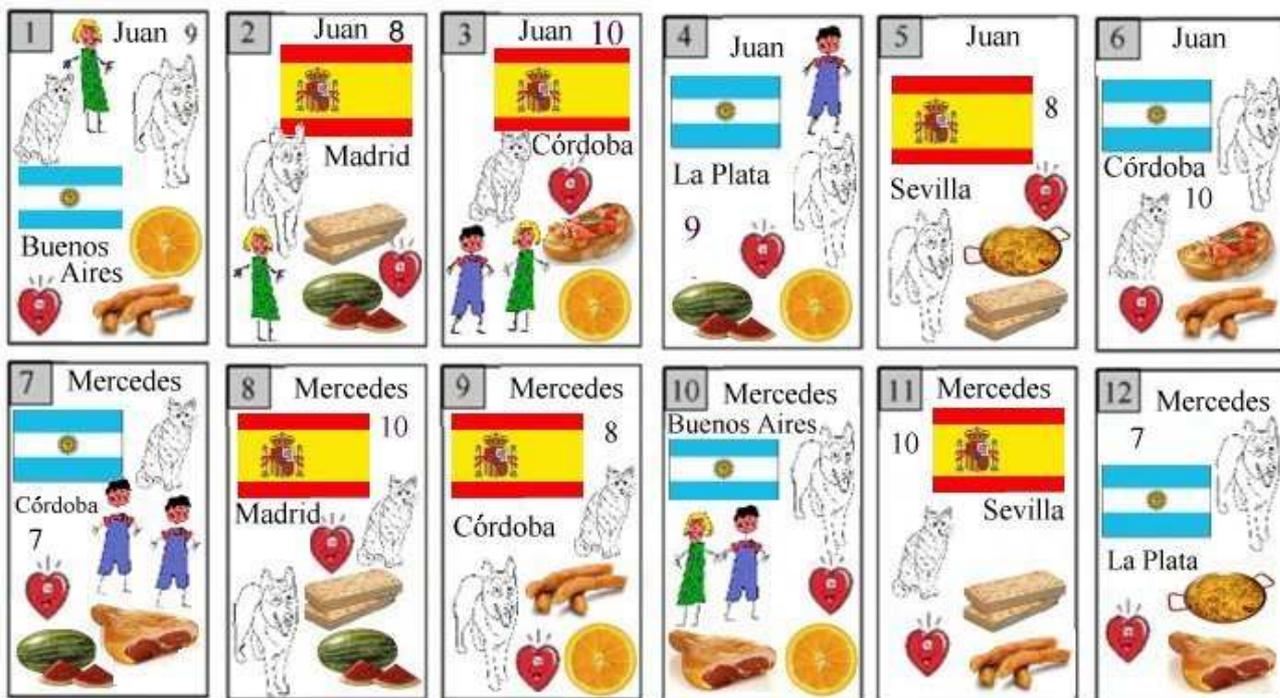
Item validé : oui non

Nom : Prénom :

Date : Classe :

PARLER EN CONTINU
Fiche élève
Item 9: utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages.
Niveau 3

Tu vas choisir une des cartes ci-dessous et tu devras te présenter à la classe de manière à ce que l'on puisse trouver le numéro de la carte que tu as choisie. Prends une minute pour bien penser à ce que tu vas devoir dire quand ce sera à ton tour de parler.



L'élève est parvenu à se faire identifier par l'enseignant.

Item validé : oui non

Nom : Prénom :

Date : Classe :

PARLER EN CONTINU

Fiche élève

Item 10: lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition.
Niveau 1

Ecoute bien la consigne : « *Nous allons lire ensemble deux fois la liste numérotée de mots et de petites phrases que tu as déjà étudiés et que tu vois ci-dessous. Après cette lecture, chacun de vous sera interrogé trois fois pour lire à voix haute une des lignes numérotées. Commençons par lire ensemble. Répétez après moi...* »

Mots et expressions à lire		Autres mots et expressions	
1	Gato Azul Agua Cinco	1	
2	Rojo Adiós Pájaro tres	2	
3	Tengo diez años.	3	
4	Dos zapatos negros	4	
5	Buenos días. ¿qué hora es ?	5	
6	Soleado Diez Perro Escuela	6	
7	Vivo en Madrid.	7	
8	Esta lloviendo	8	
9	Vuelve mañana	9	
10	Plátano morado hola	10	
11	Dáme la mano	11	
12	Tengo un perro y dos gatos.	12	
13	Lunes chocolate	13	
14	¡ Qué guay !.	14	

L'élève est parvenu à lire correctement au moins deux lignes numérotées.

Exercice réussi : oui non

Date :

Classe :

PARLER EN CONTINU

Fiche enseignant

Item 10: lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition.

Niveau 1

Organisation : par demi-groupe ou groupe classe (une feuille enseignant par demi-groupe).

Avant de proposer l'exercice aux élèves, l'enseignant modifie si nécessaire la fiche élève en barrant des mots ou phrases non étudiés et en les remplaçant éventuellement dans la colonne de droite par d'autres expressions abordées en classe (ces modifications seront alors reportées sur la liste ci-dessous).

L'enseignant lit la consigne : « *Nous allons lire ensemble deux fois la liste numérotée de mots et de petites phrases que tu as déjà étudiés et que tu vois ci-dessous. Après cette lecture, chacun de vous sera interrogé trois fois pour lire une des lignes numérotées.*

Commençons par lire ensemble. Répétez après moi...»

L'enseignant interroge ensuite les élèves un à un, deux ou trois fois selon son choix et remplit le tableau ci-dessous pour noter les résultats. Lorsque la lecture est bonne le nom est écrit, lorsque la lecture n'est pas satisfaisante, le nom est écrit mais barré.

		Noms des élèves interrogés pour chaque phrase ou série de mots.		
1	Gato Azul Agua Cinco			
2	Rojo Adiós Pájaro tres			
3	Tengo diez años.			
4	Dos zapatos negros			
5	¡Buenos días!. ¿qué hora es ?			
6	Soleado Diez Perro Escuela			
7	Vivo en Madrid.			
8	Esta lloviendo			
9	Vuelve mañana			
10	Plátano morado hola			
11	Dáme la mano			
12	Tengo un perro y dos gatos.			
13	Lunes chocolate			
14	¡ Qué guay !.			

Chaque élève doit avoir lu correctement deux lignes pour réussir l'exercice.

Le résultat est reporté sur sa fiche.

Nom : Prénom :.....

Date : Classe :.....

PARLER EN CONTINU

Fiche élève

Item 10: lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition.
Niveau 2

Ecoute bien la consigne : « *Nous allons lire ensemble deux fois les phrases du tableau ci-dessous. Chaque phrase est composée de mots et d'expressions que tu as déjà étudiés. Après cette lecture collective, chacun de vous sera interrogé trois fois pour lire certaines phrases.*

Commençons par lire ensemble. Répétez après moi...»

1	¡Hola ! vivo en Bilbao y tengo 16 años.
2	Hola . ¿Qué tiempo hace hoy ? Está soleado pero hace viento
3	¿Cuál es tu número de teléfono ? 335 567 890.
4	Mi hermano Paco tiene el pelo corto y moreno.
5	Buenos días. ¿qué hora es ? son las siete de la mañana.
6	¿ Cómo estás ? Estoy un poco cansada.
7	Mi madre está en el salón y mi padre está en la cocina.
8	Para desayunar, tomo leche con cereales. Y tú¿ tomas un zumo de fruta ?
9	Voy al cole a las ocho de la mañana.
10	Me gusta el fútbol pero prefiero el tenis.
11	¿ Cuánto cuesta ?. Son cuatro euros. Aquí los tienes.
12	Tengo un perro y dos gatos.
13	Lleva unos pantalones y una camiseta.
14	Se necesitan dos huevos, harina, leche y dos manzanas.

L'élève a lu correctement au moins deux des trois phrases qu'il devait lire.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

PARLER EN CONTINU

Fiche enseignant

Item 10: lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition.

Niveau 2

Organisation : par demi-groupe ou groupe classe (une feuille enseignant par demi-groupe).

L'enseignant peut supprimer ou remplacer des phrases dont les mots et expressions n'ont pas été étudiés. Il lit la consigne : « *Nous allons lire ensemble deux fois les phrases du tableau ci-dessous. Chaque phrase est composée de mots et d'expressions que tu as déjà étudiés. Après cette une lecture collective, chacun de vous sera interrogé trois fois pour lire certaines phrases. Commençons par lire ensemble. Répétez après moi...* ». L'enseignant interroge les élèves un à un, trois fois en écrivant leurs noms sous les phrases. Lorsque la lecture n'est pas satisfaisante, le nom est écrit mais barré.

1	¡Hola ! vivo en Bilbao y tengo 16 años.	
2	Hola . ¿Qué tiempo hace hoy ? Está soleado pero hace viento	
3	¿Cuál es tu número de teléfono ? 335 567 890.	
4	Mi hermano Paco tiene el pelo corto y moreno.	
5	Buenos días. ¿qué hora es ? son las siete de la mañana.	
6	¿ Cómo estás ? Estoy un poco cansada.	
7	Mi madre está en el salón y mi padre está en la cocina.	
8	Para desayunar tomo leche con cereales. Y tú ¿ tomas un zumo de fruta. ?	
9	Voy al cole a las ocho de la mañana.	
10	Me gusta el fútbol pero prefiero el tenis.	
11	¿ Cuánto cuesta ?. Son cuatro euros. Aquí los tienes.	
12	Tengo un perro y dos gatos.	
13	Lleva unos pantalones y una camiseta.	
14	Se necesitan dos huevos, harina, leche y dos manzanas.	

Chaque élève doit avoir réussi au moins deux lectures pour avoir cet item validé.
Le résultat est reporté sur sa fiche.

Nom : Prénom :

Date :

Classe :

PARLER EN CONTINU

Fiche élève

Item 10: lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition.

Niveau 3

Ecoute bien la consigne : « *Nous allons lire ensemble deux fois les textes du tableau ci-dessous. Chaque texte est composé de mots et d'expressions que tu as déjà étudiés. Après cette lecture collective, chacun de vous sera interrogé trois fois pour lire certains de ces textes.*

Commençons par lire ensemble. Répétez après moi...»

1	Hola vivo en Bilbao y tengo 16 años. Para Reyes, quisiera tener una pelota y un vídeo juego.
2	Hola .¿Qué tiempo hace hoy ? Está soleado pero hace viento. ¿Hace frío ?
3	Buenos días. ¿De dónde eres ? ¿Cuál es tu número de teléfono ? 335 567 890
4	Este es mi hermano Paco tiene el pelo corto y moreno. Es alto.
5	Buenos días. ¿qué hora es ? Son las siete de la mañana, es hora de desayunar.
6	Son las once de la noche, estoy un poco cansada, voy a dormir. ¡Buenas noches !
7	Mi madre está viendo la tele en el salón y mi padre está preparando la cena en la cocina.
8	Para desayunar tomo leche con cereales. Y tú ¿ tomas un zumo de fruta. ?
9	Voy al cole en autobús a las ocho de la mañana.
10	Me gusta el fútbol pero prefiero el tenis. Y tú ¿qué deporte practicas ?
11	¿Cuánto cuesta el bocadillo ? Son cuatro euros. Y un helado por favor.
12	Tengo un perro y dos gatos. Y tú ¿ tienes una mascota ?
13	Lleva unos pantalones y una camiseta blanca. ¿ Quién es ?
14	Es una receta muy sencilla. Se necesitan dos huevos, harina, leche y dos manzanas.

L'élève a lu correctement au moins deux des trois textes sur qu'il devait lire.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

PARLER EN CONTINU
Fiche enseignant
Item 10: lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition.
Niveau 3

Organisation : par demi-groupe ou groupe classe.

L'enseignant peut supprimer des phrases dont les mots et expressions n'ont pas été étudiés.

L'enseignant lit la consigne : « *Nous allons lire ensemble deux fois les textes du tableau ci-dessous. Chaque texte est composé de mots et d'expressions que tu as déjà étudiés. Après cette lecture collective, chacun de vous sera interrogé trois fois pour lire certains de ces textes. Commençons par lire ensemble. Répétez après moi...* »

L'enseignant interroge les élèves un à un, trois fois en écrivant leurs noms sous les phrases. Lorsque la lecture n'est pas satisfaisante, le nom est écrit mais barré.

1	Hola vivo en Bilbao y tengo 16 años. Para Reyes quisiera tener una pelota y un vídeo juego.	
2	Hola .¿Qué tiempo hace hoy ? Está soleado pero hace viento. ¿Hace frío ?	
3	Buenos días. ¿De dónde eres ? ¿Cuál es tu número de teléfono ? 335 567 890	
4	Este es mi hermano Paco tiene el pelo corto y moreno. Es alto.	
5	Buenos días. ¿qué hora es ? Son las siete de la mañana, es hora de desayunar.	
6	Son las once de la noche, estoy un poco cansada, voy a dormir. ¡Buenas noches !	
7	Mi madre está viendo la tele en el salón y mi padre está preparando la cena en la cocina.	
8	Para desayunar tomo leche con cereales. Y tú ¿tomas un zumo de fruta. ?	
9	Voy al cole en autobús a las ocho de la mañana.	
10	Me gusta el fútbol pero prefiero el tenis. Y tú ¿qué deporte practicas ?	
11	¿Cuánto cuesta el bocadillo ? Son cuatro euros. Y un helado por favor.	
12	Tengo un perro y dos gatos. Y tú ¿ tienes una mascota ?	
13	Lleva unos pantalones y una camiseta blanca. ¿ Quién es ?	
14	Es una receta muy sencilla. Se necesitan dos huevos, harina, leche y dos manzanas.	

Chaque élève doit avoir réussi au moins deux lectures pour avoir cet item validé.
Le résultat est reporté sur sa fiche.

Les situations et les critères d'évaluation par item

Situations :

ITEM 11 : comprendre des textes courts et simples en s'appuyant sur des éléments connus.

Cette compétence est évaluée lors d'activités de lecture individuelle où l'élève doit réaliser des tâches qui permettent de s'assurer de sa compréhension :

- associer l'information prélevée à un symbole ou un dessin ;
- illustrer le texte ;
- indiquer si une affirmation est vraie ou fausse ;
- prélever des informations (noms et caractéristiques de personnages, lieux, etc.) ;
- répondre aux questions posées (questions et réponses pourront être formulées en langue étrangère ou en français) ;
- donner le sens global du texte (la restitution pourra être effectuée en français car seule la compréhension du texte en langue étrangère est évaluée)...

ITEM 12 : se faire une idée du contenu d'un texte informatif simple, accompagné éventuellement d'un document visuel.

Cette compétence est évaluée lors d'activités de lecture individuelles où l'élève doit réaliser des tâches qui permettent de s'assurer de la compréhension globale du texte :

- associer une information à un symbole ou un dessin ;
- compléter un dessin ;
- indiquer si une affirmation est vraie ou fausse ;
- prélever des informations (noms et caractéristiques de personnages, lieux, etc.) ;
- répondre aux questions posées (questions et réponses pourront être formulées en langue étrangère ou en français) ;
- donner le sens global du texte (la restitution pourra être effectuée en français car seule la compréhension du texte en langue étrangère est évaluée)...

Critères d'évaluation :

La compétence est évaluée positivement si l'élève effectue correctement les tâches demandées.

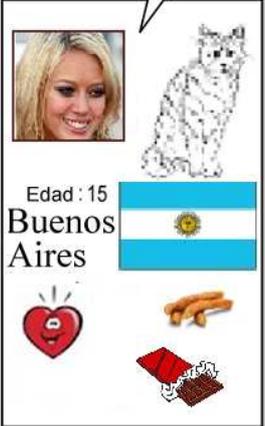
Les fiches d'évaluation des items 11 et 12

Nom : Prénom :

Date : Classe :

LIRE
Fiche élève
Item 11: lire des textes courts et simples.
Niveau 1

Inscris dans chaque bulle le numéro du commentaire qui correspond à l'image :

 	 	 	 
---	---	---	---

- 1 Tengo catorce años. Me gusta el jamón serrano. Tengo un perro. Tengo el pelo moreno y largo.
- 2 Tengo quince años. Me gusta el chocolate. Tengo un gato. Vivo en España.
- 3 Tengo catorce años. Me gusta la paella. No tengo gato. Soy rubia.
- 4 Tengo quince años. Me gustan los churros. Tengo un gato. Soy rubia.

L'élève a associé les commentaires avec les bonnes images.

Exercice réussi : oui non

LIRE
Fiche enseignant
Item 11: lire des textes courts et simples.
Niveau 1

L'enseignant lit la consigne : « *Inscris dans chaque bulle le numéro du commentaire qui correspond à l'image.* » Il veille à ce que les enfants ne lisent pas à voix haute et leur conseille de ne pas s'attarder sur un seul commentaire qui poserait un problème de compréhension.

The exercise consists of four cards, each with a speech bubble containing a number and a box containing various elements. The elements on each card are:

- Card 1 (Number 3):** Photo of a blonde woman, a dog, the name "Sevilla", age "Edad: 14", the flag of Spain, a heart, a bowl of soup, and a sandwich.
- Card 2 (Number 2):** Photo of a dark-haired woman, a dog, the name "Sevilla", age "Edad: 15", the flag of Spain, a heart, a bowl of soup, and a chocolate bar.
- Card 3 (Number 4):** Photo of a blonde woman, a dog, the name "Buenos Aires", age "Edad: 15", the flag of Argentina, a heart, a bowl of soup, and a chocolate bar.
- Card 4 (Number 1):** Photo of a dark-haired woman, a dog, the name "Buenos Aires", age "Edad: 14", the flag of Argentina, a heart, a bowl of soup, and a sandwich.

L'exercice n'est réussi que s'il n'y a aucune erreur.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

LIRE
Fiche élève
Item 11: lire des textes courts et simples.
Niveau 2

Exercice 1 : inscris dans chaque bulle le nom de la personne qui correspond au commentaire :

 	 	 	 
---	---	---	---

Hola ! Mi nombre es Manuela. Tengo 14 años. No tengo gato Me gusta el jamón serrano y la paella.. Tengo el pelo moreno y largo. Vivo en Argentina.

Me llamo Socorro. Tengo 15 años. Me gusta el chocolate con churros. Vivo en España y tengo el pelo moreno.

Tengo 14 años. Soy española. Me gusta la paella. Tengo un perro. Soy Maria.

Hola, Tengo 15 años y soy rubio. Mi nombre es Luz. Me gustan los churros. Tengo un gato. Soy rubia.

Exercice 2 : entoure le seul commentaire qui correspond aux deux dessins

A – Me gustaría comer pollo con patatas fritas. Pero antes de comer voy a ver la tele.

B – Al volver del colegio, tienes que tocar el piano.



C – Me gustaría comer pollo con patatas fritas. Y después de comer, voy a tocar el piano.

- L'élève a associé les noms aux bonnes images : oui non.
- l'élève a entouré le commentaire correspondant à l'image : oui non.

Item validé : oui non

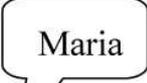
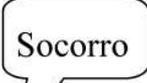
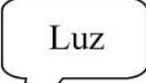
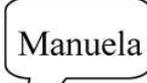
Date :

Classe :

LIRE
Fiche enseignant
Item 11: lire des textes courts et simples.
Niveau 2

Exercice 1 :

L'enseignant lit la consigne : « *Inscris dans chaque bulle le nom de la personne qui correspond au commentaire.* » Il veille à ce que les enfants ne lisent pas à voix haute et leur conseille de ne pas s'attarder sur un seul commentaire qui poserait un problème de compréhension.

Exercice 2 :

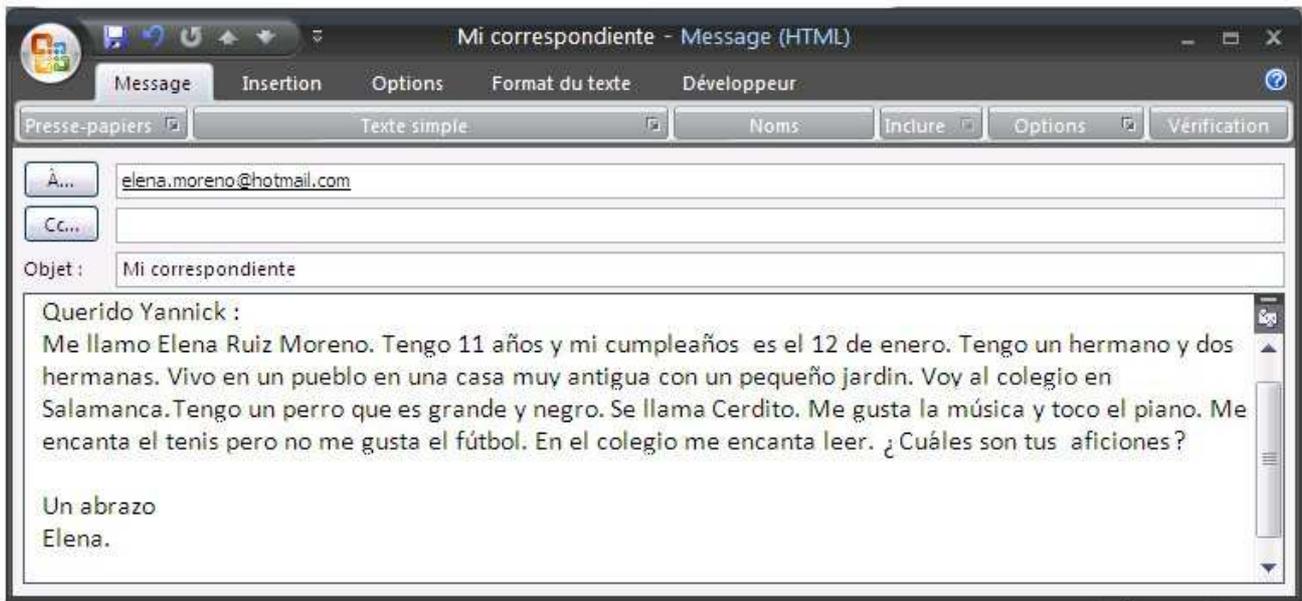
La bonne phrase est la phrase C.

L'item n'est validé que s'il n'y a aucune erreur.

Nom : Prénom :.....

Date : Classe :.....

LIRE
Fiche élève
 Item 11: lire des textes courts et simples.
 Niveau 3



Exercice 1: lis attentivement le courriel ci-dessus, puis mets une croix en face de chaque phrase qui correspond à ce qui est écrit dans ce courriel.

- Elena vit dans un appartement.
- Elena a un frère et deux sœurs.
- Elle adore le tennis et le football.
- A l'école, Elena aime lire.
- Le jardin d'Elena est petit.
- Elle joue de la guitare.

Exercice 2: lis attentivement chaque question et chaque réponse, puis complète le tableau pour les faire correspondre (chiffres et lettres).

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| 1 ¿Cómo estás ? | A Es azul |
| 2 ¿Cuántos lapices tienes ? | B. Estoy triste |
| 3 ¿Cuántos años tienes ? | C Está en el coche |
| 4 ¿Te gusta el deporte ? | D. Sí |
| 5 ¿Dónde esta mi pelota ? | E. Tengo nueve años |
| 6 ¿De qué color es tu coche ? | F Cinco |

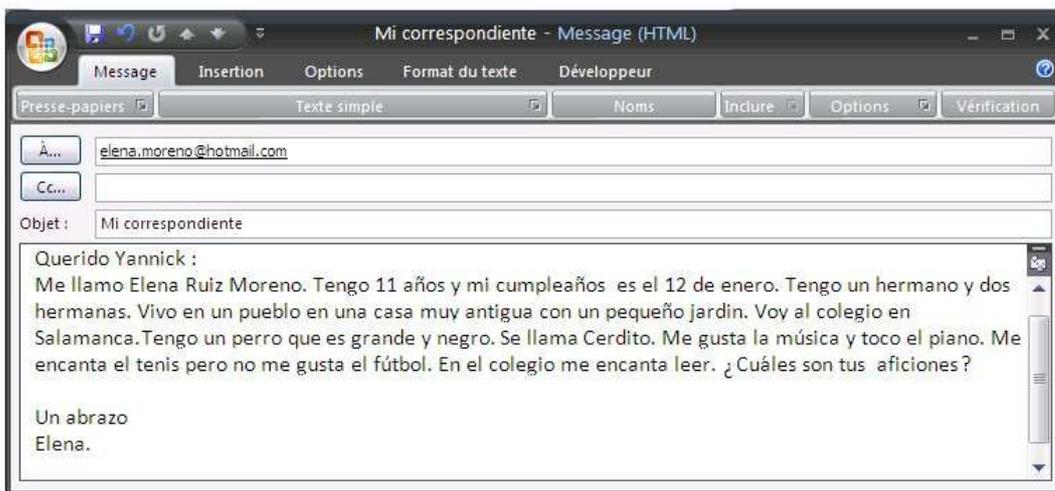
1	2	3	4	5	6

- L'élève a coché les bonnes cases en ne faisant au plus qu'une erreur : oui non.
- l'élève a placé les lettres en ne faisant au plus qu'une interversion : ... oui non.

Item validé : oui non

LIRE
Fiche enseignant
Item 11: lire des textes courts et simples.
Niveau 3

Exercice 1 : l'enseignant lit la consigne : « *Lis le courriel et coche les bonnes affirmations.* »



- Elena vit dans un appartement.
- Elena a un frère et deux sœurs.
- Elle adore le tennis et le football.
- A l'école, Elena aime lire.
- Le jardin d'Elena est petit.
- Elle joue de la guitare.

Exercice 2:

L'enseignant lit la consigne et l'explique si nécessaire : « *Lis attentivement chaque question et chaque réponse, puis complète le tableau ci-dessous en plaçant les lettres sous les bons chiffres.* »

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| 1 ¿Cómo estás ? | A Es azul |
| 2 ¿Cuántos lapices tienes ? | B. Estoy triste |
| 3 ¿Cuántos años tienes ? | C Está en el coche |
| 4 ¿Te gusta el deporte ? | D. Sí |
| 5 ¿Dónde esta mi pelota ? | E. Tengo nueve años |
| 6 ¿De qué color es tu coche ? | F Cinco |

1	2	3	4	5	6
B	F	E	D	C	A

L'item est validé s'il L'élève a coché les bonnes cases en ne faisant au plus qu'une erreur et s'il a placé les lettres dans le tableau en ne faisant au plus qu'une interversion.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

LIRE
Fiche élève
Item 12 : se faire une idée du contenu d'un texte.
Niveau 1

Observe bien ce document et réponds aux questions :



1) A ton avis, ce document est (entoure 1 seule réponse):

une carte d'invitation à goûter / une recette / une affiche pour vendre des sandwiches.

2) Ce document permet de connaître (entoure 1 seule réponse) :

les ingrédients - la façon de préparer - le prix des ingrédients

3) Entoure le nom de l'aliment qui n'apparaît pas :

Thon - fromage - tomate

4) A ton avis, quels sont les deux ingrédients principaux ?

.....

L'élève a répondu juste à au moins trois questions et ne s'est pas trompé à la première.

Exercice réussi : oui non

LIRE

Fiche enseignant

Item 12: se faire une idée du contenu d'un texte.

Niveau 1

L'enseignant lit la consigne : « *Observe bien ce document et réponds aux questions :* »

La découverte du document doit être individuelle, sans intervention de l'enseignant. En revanche, l'enseignant s'assure que les questions sont comprises (les bonnes réponses sont en gras. Ne pas les donner aux élèves au moment de la lecture des questions).



- 1) A ton avis, ce document est (entoure 1 seule réponse): **une recette.**
- 2) Ce document permet de connaître (entoure 1 seule réponse) : la façon de **préparer.**
- 3) Entoure le nom de l'aliment qui n'apparaît pas : **tomate**
- 4) A ton avis, quels sont les deux ingrédients principaux? **le thon et le pain**

L'exercice est réussi quand l'élève a répondu juste à au moins trois questions, sans s'être trompé à la première.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

LIRE
Fiche élève
Item 12 : se faire une idée du contenu d'un texte.
Niveau 2

Observe bien le document et réponds aux questions :



1) A ton avis, ce document est (entoure la bonne réponse):

- un emploi du temps de collégien.
- un emploi du temps de loisirs
- un programme de télévision

2) Quelle est l'activité proposée le mercredi à 18h40?

3) Quand est-il possible de faire de la danse?

4) Combien d'activités différentes sont proposées?

L'élève a répondu juste à au moins trois questions dont la première.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

LIRE
Fiche enseignant
Item 12: se faire une idée du contenu d'un texte.
Niveau 2

L'enseignant lit la consigne : « *Observe bien ce document et réponds aux questions :* »



La découverte du document doit être individuelle, sans intervention de l'enseignant. En revanche, l'enseignant s'assure que les questions sont comprises (les bonnes réponses sont en gras).

- 1) A ton avis, ce document est (entoure la bonne réponse):
 - un emploi du temps de collégien.
 - **un emploi du temps de loisirs**
 - un programme de télévision
- 2) Quelle est l'activité proposée le mercredi à 18h40? **Guitare**
- 3) Quand est-il possible de faire de la danse? **Mardi 17h00, jeudi 17h50.**
- 4) Combien d'activités différentes sont proposées? **12.**

L'item est validé quand l'élève a répondu juste à au moins trois questions, sans s'être trompé à la première.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

LIRE
Fiche élève

Item 12 : se faire une idée du contenu d'un texte.
Niveau 3

Observe bien ce document et réponds aux questions :

¿Estas cansado/a de pasar los sabados sin saber que hacer?



Elige tu alternativa
Los sabados de 4 a 8 de la tarde en Cruz Roja

 Cruz Roja juventud

1) Ce document s'adresse à :

- des jeunes.
- des adultes.
- des personnes âgées.

2) Il propose :

- différentes activités de loisirs
- seulement des activités sportives
- seulement des activités culturelles

3) Les activités sont proposées :

- pour tous les jours
- pour deux jours
- pour un seul jour de la semaine

4) Que signifie cansado/a?

- Contents
- Fatigués
- occupés

L'élève a répondu juste à au moins trois questions.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

LIRE

Fiche enseignant

Item 12: se faire une idée du contenu d'un texte.

Niveau 3

L'enseignant lit la consigne : « *Observe bien ce document et réponds aux questions :* »

La découverte du document doit être individuelle, sans intervention de l'enseignant. En revanche, l'enseignant s'assure que les questions sont comprises (les bonnes réponses sont en gras).

¿Estas cansado/a de pasar los sabados sin saber que hacer?

videojuegos

3x3

¿echamos un futbolin?

Karaoke

juegos

Ping pong

Musica

Elige tu alternativa
Los sabados de 4 a 8 de la tarde en Cruz Roja

Cruz Roja Juventud

1) Ce document s'adresse à :

- **des jeunes.**
- des adultes.
- des personnes âgées.

2) Il propose :

- **différentes activités de loisirs**
- seulement des activités sportives
- seulement des activités culturelles

3) Les activités sont proposées :

- pour tous les jours
- pour deux jours
- **pour un seul jour de la semaine**

4) Que signifie cansado/a?

- Contents
- **Fatigué/e**
- occupés

L'item est validé quand l'élève a répondu juste à au moins trois questions.

Les situations et les critères d'évaluation par item

Situations :

ITEM 13 : copier des mots isolés et des textes courts.

L'évaluation est conduite dans le cadre d'une activité spécifique où l'élève doit recopier des mots ou un texte donnés.

ITEM 14 : écrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles.

L'évaluation est conduite dans le cadre d'un échange virtuel ou réel ou dans une situation spécifiquement conçue pour l'évaluation. L'élève doit produire un court texte, en prenant appui sur des modèles :

- une brève réponse à un message reçu ;
- une courte carte pour saluer, remercier ;
- une invitation etc.

Il est également possible que l'élève crée un nouveau message à partir d'un modèle existant.

Item 15 : Renseigner un questionnaire.

L'évaluation est conduite dans le cadre d'un échange ou d'une activité de classe ou lors d'un exercice

d'évaluation spécifique :

- inscription à un voyage, un spectacle, un club sportif ;
- renseignement d'une fiche administrative etc.

ITEM 16 : produire de manière autonome quelques phrases.

Cette compétence est évaluée dans le cadre :

- d'un échange réel ou virtuel ;
- d'une activité de classe (description d'une photo, jeu du portrait ou bulles de BD par exemple) ;
- d'une courte rédaction sur un thème dont le vocabulaire est connu ;
- d'une activité spécifiquement conçue pour l'évaluation etc.

IITEM 17 : écrire sous la dictée des expressions connues.

L'évaluation est conduite dans le cadre d'activités habituelles de classe ou de séances spécifiquement conçues pour l'évaluation où l'élève écrit sous la dictée.

Critères d'évaluation :

La compétence est évaluée positivement si l'élève copie ou produit correctement les mots ou le texte en respectant l'orthographe des mots utilisés, ou encore s'il donne les informations adéquates.

Les fiches d'évaluation des items 13 à 17

Nom : Prénom :

Date : Classe :

ECRIRE

Fiche élève

Item 13 : copier des mots isolés et des textes courts.
Niveau 1

Recopie les expressions ci-dessous sur les pointillés à droite en respectant l'orthographe et la ponctuation :

¡ Buenos días !
.....

¡Feliz Navidad!
.....

¡ Feliz año nuevo !
.....

¿Cómo estás ?
.....

L'élève a recopié correctement les mots en ne faisant au plus qu'une faute d'orthographe.

Exercice réussi : oui non

Nom : Prénom :

Date : Classe :

ECRIRE

Fiche élève

Item 13 : copier des mots isolés et des textes courts.
Niveau 1

Recopie les expressions ci-dessous sur les pointillés à droite en respectant l'orthographe et la ponctuation :

¡ Buenos días !
.....

¡Feliz Navidad!
.....

¡ Feliz año nuevo !
.....

¿Cómo estás ?
.....

L'élève a recopié correctement les mots en ne faisant au plus qu'une faute d'orthographe.

Exercice réussi : oui non

Date :

Classe :.....

ECRIRE

Fiche enseignant

Item 13 : copier des mots isolés et des textes courts.

Niveau 1

Il y a deux fiches élèves à découper par feuille avant distribution.

Avant de faire passer l'épreuve, l'enseignant peut barrer certaines expressions et en choisir d'autres qu'il écrira sur les pointillés gris.

L'enseignant lit la consigne ci-dessous et s'assure que les élèves l'ont bien comprise. Les expressions ne doivent pas être lues à voix haute.

« Recopie les expressions ci-dessous sur les pointillés à droite en respectant l'orthographe et la ponctuation. »

L'exercice est réussi quand l'élève a recopié les expressions en ne faisant au plus qu'une faute d'orthographe.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

ECRIRE
Fiche élève
Item 13 : copier des mots isolés et des textes courts.
Niveau 2

Recopie la liste ci-dessous sur les pointillés de droite en respectant la présentation, l'orthographe et la ponctuation :

¡ Hola don Pepito!

¡ Hola don José!

¿ Pasó usted ya por casa?

Por su casa yo pasé

L'élève a recopié correctement la liste en ne faisant au plus que deux fautes d'orthographe .

Item validé : oui non

Nom : Prénom :

Date : Classe :

ECRIRE
Fiche élève
Item 13 : copier des mots isolés et des textes courts.
Niveau 2

Recopie la liste ci-dessous sur les pointillés de droite en respectant la présentation, l'orthographe et la ponctuation :

¡ Hola don Pepito!

¡ Hola don José!

¿ Pasó usted ya por casa?

Por su casa yo pasé

L'élève a recopié correctement la liste en ne faisant au plus que deux fautes d'orthographe.

Item validé : oui non

Date :

Classe :.....

ECRIRE

Fiche enseignant

Item 13 : copier des mots isolés et des textes courts.
Niveau 2

Il y a deux fiches élèves à découper par feuille avant distribution.

L'enseignant lit la consigne ci-dessous et s'assure que les élèves l'ont bien comprise.
La liste ne doit pas être lue à voix haute.

« Recopie la liste ci-dessous sur les pointillés de droite en respectant la présentation, l'orthographe et la ponctuation. »

Avant de donner cet exercice, l'enseignant peut choisir un autre texte étudié en classe. Ce texte peut être collé au dessus du texte proposé.

L'item est validé quand l'élève a recopié la liste en ne faisant au plus que deux fautes d'orthographe.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

ECRIRE
Fiche élève
 Item 13 : copier des mots isolés et des textes courts.
 Niveau 3

Recopie le poème en respectant la présentation, l'orthographe et la ponctuation :

El perro de San Roque

no tiene rabo porque

Ramón Ramírez se lo ha cortado.

El perro de Ramón Ramírez

no tiene rabo porque

se lo han robado.

¿Quién le ha robado el rabo

al perro de San Roque?

L'élève a recopié correctement le poème en ne faisant au plus que trois fautes.
 Item validé : oui non

Nom : Prénom :

Date : Classe :

ECRIRE
Fiche élève
 Item 13 : copier des mots isolés et des textes courts.
 Niveau 3

Recopie le poème en respectant la présentation, l'orthographe et la ponctuation :

El perro de San Roque

no tiene rabo porque

Ramón Ramírez se lo ha cortado.

El perro de Ramón Ramírez

no tiene rabo porque

se lo han robado.

¿Quién le ha robado el rabo

al perro de San Roque?

L'élève a recopié correctement le poème en ne faisant au plus que trois fautes.
 Item validé : oui non

Date :

Classe :

ECRIRE

Fiche enseignant

Item 13 : copier des mots isolés et des textes courts.

Niveau 3

L'enseignant lit la consigne ci-dessous et s'assure que les élèves l'ont bien comprise.
Le poème ne doit pas être lu à voix haute.

« *Recopie le poème en respectant la présentation, l'orthographe et la ponctuation.* »

Avant de donner cet exercice, l'enseignant peut choisir un autre texte étudié en classe. Ce texte peut être collé au-dessus du texte proposé.

L'item est validé quand l'élève a recopié le poème en ne faisant au plus que trois fautes d'orthographe.

Nom : Prénom :

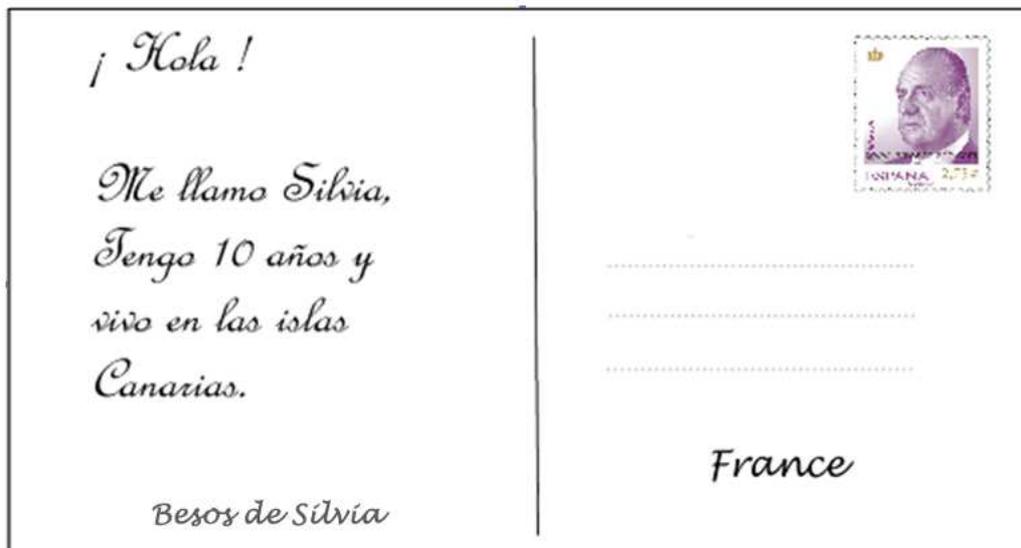
Date : Classe :

ECRIRE

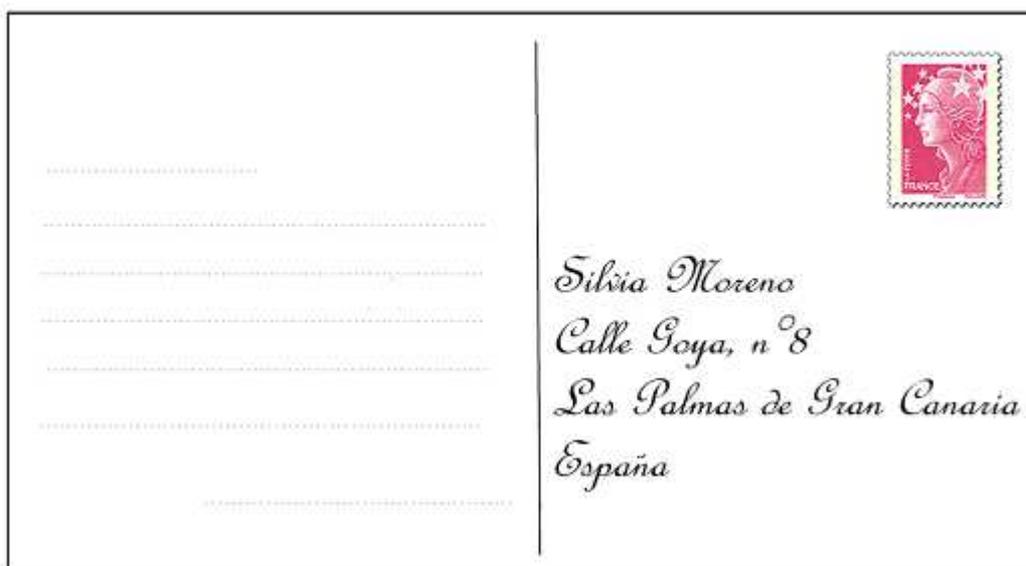
Fiche élève

Item 14 : écrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles.
Niveau 1

Tu viens de recevoir la carte postale ci-dessous de ta correspondante espagnole Silvia. Elle t'écrit pour la première fois. Tu peux écrire ton nom et ton adresse pour compléter sa carte.



Tu dois maintenant lui répondre en lui donnant les mêmes informations te concernant. Complète la carte ci-dessous :



L'élève produit un texte compréhensible.

Exercice réussi : oui non

Date :

Classe :

ECRIRE

Fiche enseignant

Item 14 : écrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles.
Niveau 1

L'enseignant expose la situation ci-dessous et laisse les élèves compléter la carte postale de Silvia (l'adresse peut être fictive ou incomplète, cela n'a pas d'importance).

« Tu viens de recevoir la carte postale ci-dessous de ta correspondante espagnole Silvia. Elle t'écrit pour la première fois. Tu peux écrire ton nom et ton adresse pour compléter sa carte. »

Puis l'enseignant donne la consigne suivante en s'assurant que les élèves ont bien compris qu'il fallait se baser sur le modèle pour produire leur propre texte.

« Tu dois maintenant lui répondre en lui donnant les mêmes informations te concernant. Complète la carte ci-dessous. »

Si le texte nécessite une ou plusieurs modifications en fonction de ce qui a été étudié en classe, l'enseignant peut réécrire un texte et le coller sur la carte postale avant d'en faire la photocopie.

L'exercice est réussi lorsque le texte produit est compréhensible et qu'il fournit les bonnes informations.

Nom : Prénom :

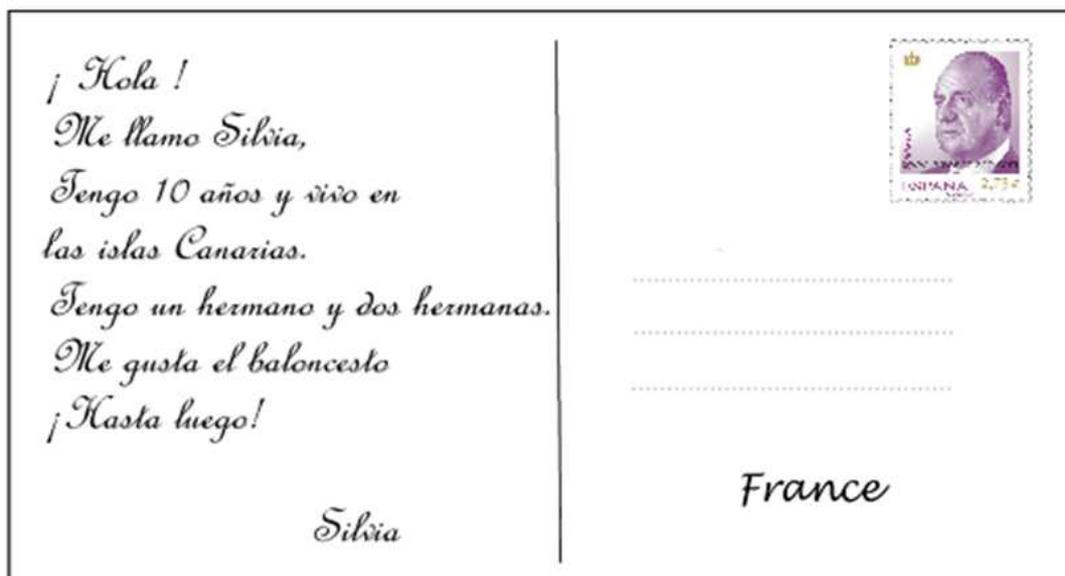
Date : Classe :

ECRIRE

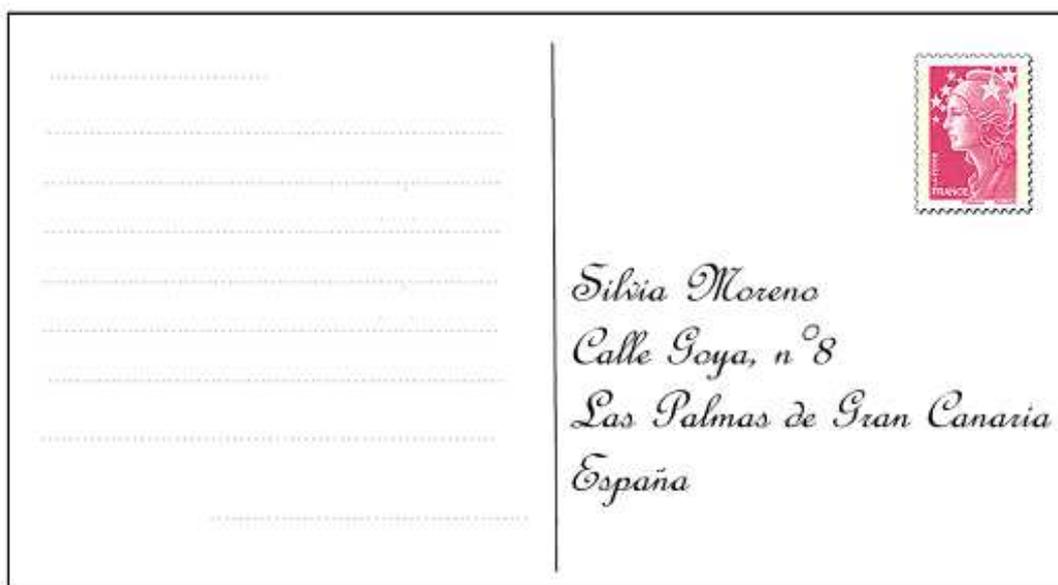
Fiche élève

Item 14 : écrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles.
Niveau 2

Tu viens de recevoir la carte postale ci-dessous de ta correspondante espagnole Silvia. Elle t'écrit pour la première fois. Tu peux écrire ton nom et ton adresse pour compléter sa carte.



Tu dois maintenant lui répondre en lui donnant les mêmes informations te concernant. Complète la carte ci-dessous :



L'élève produit un texte compréhensible qui donne de bonnes informations.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

ECRIRE

Fiche enseignant

Item 14 : écrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles.
Niveau 2

L'enseignant expose la situation ci-dessous et laisse les élèves compléter la carte postale de Silvia (l'adresse peut être fictive ou incomplète, cela n'a pas d'importance).

« Tu viens de recevoir la carte postale ci-dessous de ta correspondante espagnole Silvia. Elle t'écrit pour la première fois. Tu peux écrire ton nom et ton adresse pour compléter sa carte. »

Puis l'enseignant donne la consigne suivante en s'assurant que les élèves ont bien compris qu'il fallait se baser sur le modèle pour produire leur propre texte.

« Tu dois maintenant lui répondre en lui donnant les mêmes informations te concernant. Complète la carte ci-dessous. »

Si le texte nécessite une ou plusieurs modifications en fonction de ce qui a été étudié en classe, l'enseignant peut réécrire un texte et le coller sur la carte postale avant d'en faire la photocopie.

L'item est validé lorsque le texte produit est compréhensible et qu'il fournit les bonnes informations.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

ECRIRE
Fiche élève

Item 14 : écrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles.
Niveau 3

Tu viens de recevoir la carte postale ci-dessous de ta correspondante espagnole Silvia. Elle t'écrit pour la première fois. Tu peux écrire ton nom et ton adresse pour compléter sa carte.

<p><i>¡ Hola !</i></p> <p><i>Me llamo Silvia,</i> <i>Tengo 10 años y vivo en</i> <i>las islas Canarias.</i> <i>Tengo un perro y dos gatos.</i> <i>¿ Y tú ? ¿ Tienes mascotas ?</i> <i>Un abrazo,</i></p> <p><i>Silvia</i></p>	 <p>.....</p> <p><i>France</i></p>
---	---

Tu dois maintenant lui répondre en lui donnant les mêmes informations te concernant. Complète la carte ci-dessous :

<p>.....</p>	 <p><i>Silvia Moreno</i> <i>Calle Goya, n° 8</i> <i>Las Palmas de Gran Canaria</i> <i>España</i></p>
--	---

L'élève produit un texte compréhensible qui donne de bonnes informations.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

ECRIRE

Fiche enseignant

Item 14 : écrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles.
Niveau 3

L'enseignant expose la situation ci-dessous et laisse les élèves compléter la carte postale de Silvia (l'adresse peut être fictive ou incomplète, cela n'a pas d'importance).

« Tu viens de recevoir la carte postale ci-dessous de ta correspondante espagnole Silvia. Elle t'écrit pour la première fois. Tu peux écrire ton nom et ton adresse pour compléter sa carte. »

Puis l'enseignant donne la consigne suivante en s'assurant que les élèves ont bien compris qu'il fallait se baser sur le modèle pour produire leur propre texte.

« Tu dois maintenant lui répondre en lui donnant les mêmes informations te concernant. Complète la carte ci-dessous. »

Si le texte nécessite une ou plusieurs modifications en fonction de ce qui a été étudié en classe, l'enseignant peut réécrire un texte et le coller sur la carte postale avant d'en faire la photocopie.

L'item est validé lorsque le texte produit est compréhensible et qu'il fournit les bonnes informations.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

ECRIRE
Fiche élève
Item 15 : renseigner un questionnaire.
Niveau 1

Réponds au questionnaire en écrivant des phrases complètes :

¿Nombre ?	.....



L'élève a répondu correctement au questionnaire en rédigeant des phrases et en faisant au plus deux fautes d'orthographe.

Exercice réussi : oui non

Nom : Prénom :

Date : Classe :

ECRIRE
Fiche élève
Item 15 : renseigner un questionnaire.
Niveau 1

Réponds ou formule une phrase complète qui correspond à la question suggérée par l'illustration.

¿Nombre ?	.....



L'élève a répondu correctement au questionnaire en rédigeant des phrases et en faisant au plus trois fautes d'orthographe.

Exercice réussi : oui non

Date :

Classe :

ECRIRE

Fiche enseignant

Item 15 : renseigner un questionnaire.
Niveau 1

Il y a deux fiches élèves par feuille à découper avant distribution.

L'enseignant lit la consigne ci-dessous :

« Réponds au questionnaire en écrivant des phrases complètes. »

Il s'assure ensuite que les élèves ont compris ce qui leur est demandé. Il s'agit de donner une information sur :

- son nom.
- son âge ou son anniversaire.
- son numéro de téléphone..

L'élève devra utiliser certaines des formulations présentées dans le tableau ci-dessous.

¿Nombre ?	Soy / Me llamo.... / Mi nombre es.....
	Tengo 9 años / Mi cumpleaños es el
	Mi número de teléfono es / el número de mi móvil es

L'exercice est réussi si l'élève a donné les informations adéquates, en faisant au plus trois fautes d'orthographe.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

ECRIRE
Fiche élève
Item 15 : renseigner un questionnaire.
Niveau 2

Réponds ou formule une phrase complète qui correspond à la question suggérée par l'illustration.

¿Nombre ?	.....





L'élève a répondu correctement au questionnaire en rédigeant au moins trois phrases compréhensibles et sans trop de fautes d'orthographe.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

ECRIRE

Fiche enseignant

Item 15 : renseigner un questionnaire.
Niveau 2

L'enseignant lit la consigne ci-dessous :

« Réponds au questionnaire en écrivant des phrases complètes. »

Il s'assure ensuite que les élèves ont compris ce qui leur est demandé. Il s'agit de donner une information sur :

- son nom.
- son âge ou son anniversaire.
- sa famille.
- le fait de posséder ou pas un ou plusieurs animaux domestiques.

L'élève devra utiliser certaines des formulations présentées dans le tableau ci-dessous en fonction de ce qui aura été étudié en classe.

¿Nombre ?	Soy / Me llamo.... / Mi nombre es..... .
	Tengo 9 años / Mi cumpleaños es el ...
	Mi número de teléfono es / el número de mi móvil es
	Tengo ... hermanos/hermanas / Mi hermano tiene ... años / Mi hermana se llama ...
	Tengo un gato/pero/ Se llama / Es blanco y enorme

L'item est validé si l'élève a donné les informations adéquates et compréhensibles sur au moins trois points sans avoir fait trop de fautes d'orthographe.

Nom : Prénom :

Date :

Classe :

ECRIRE
Fiche élève
Item 15 : renseigner un questionnaire.
Niveau 3

Réponds ou formule une phrase complète qui correspond à la question suggérée par l'illustration.







L'élève a répondu au questionnaire en rédigeant des phrases compréhensibles sur au moins quatre points, sans trop de fautes d'orthographe.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

ECRIRE
Fiche enseignant
Item 15 : renseigner un questionnaire.
Niveau 3

L'enseignant lit la consigne ci-dessous :

« Réponds au questionnaire en écrivant des phrases complètes. »

Il s'assure ensuite que les élèves ont compris ce qui leur est demandé. Il s'agit de donner une information sur :

- sa famille.
- le fait de posséder ou pas un ou plusieurs animaux domestiques.
- ce que l'on aime.
- ce que l'on n'aime pas.
- sur une activité que l'on pratique.

L'élève devra utiliser certaines des formulations présentées dans le tableau ci-dessous en fonction de ce qui aura été étudié en classe.

	Tengo ... hermanos/hermanas / Mi hermano tiene ... anos / Mi hermana se llama
	Tengo un gato/pero/ Se llama
	Me gusta la .../ Me gustan las...
	No me gusta el ... / No me gustan los
	Hago natacion / Toco la guitarra

L'item est validé si l'élève a donné les informations adéquates, compréhensibles sur au moins quatre points sans avoir fait trop de fautes d'orthographe.

Nom : Prénom :

Date : Classe :

ECRIRE
Fiche élève
Item 16 : produire de manière autonome quelques phrases.
Niveaux 1,

Pense à deux phrases que tu pourrais écrire pour te décrire ou pour indiquer ce que tu aimes ou sais faire. Puis, quand tu as trouvé ces phrases, essaye de les écrire en respectant l'orthographe des mots utilisés.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

L'élève a produit deux phrases compréhensibles sur son apparence ou sur une activité qu'il aime ou sait faire.

Exercice réussi : oui non

Date :

Classe :.....

ECRIRE

Fiche enseignant

Item 16 : produire de manière autonome quelques phrases.

Niveau 1

L'enseignant lit la consigne ci-dessous, puis laisse le temps nécessaire aux élèves pour trouver et écrire ces phrases.

« Pense à deux phrases que tu pourrais écrire pour te décrire ou pour indiquer ce que tu aimes ou sais faire. Puis, quand tu as trouvé ces phrases, essaye de les écrire en respectant l'orthographe des mots utilisés. »

L'exercice est réussi quand l'élève produit deux phrases compréhensibles sur son apparence (physique ou vêtements) ou/et sur une activité qu'il aime ou sait faire.

Nom : Prénom :

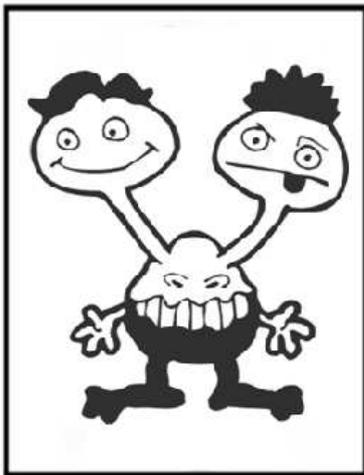
Date :

Classe :

ECRIRE
Fiche élève

Item 16 : produire de manière autonome quelques phrases.
Niveaux 2 et 3

Observe les personnages ci-dessous et pense à trois phrases (niveau 2) / quatre phrases (niveau 3) que tu pourrais écrire pour les décrire (une phrase par personnage). Puis, quand tu as trouvé ces phrases, essaie de les écrire en respectant l'orthographe des mots utilisés.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

L'élève a produit selon le niveau, trois ou quatre phrases compréhensibles sur le ou les personnages choisis.

Item validé : oui non

Date :

Classe :

ECRIRE

Fiche enseignant

Item 16 : produire de manière autonome quelques phrases.
Niveaux 2 et 3

L'enseignant lit l'une des consignes ci-dessous en fonction du niveau choisi, puis laisse le temps nécessaire aux élèves pour trouver et écrire ces phrases.

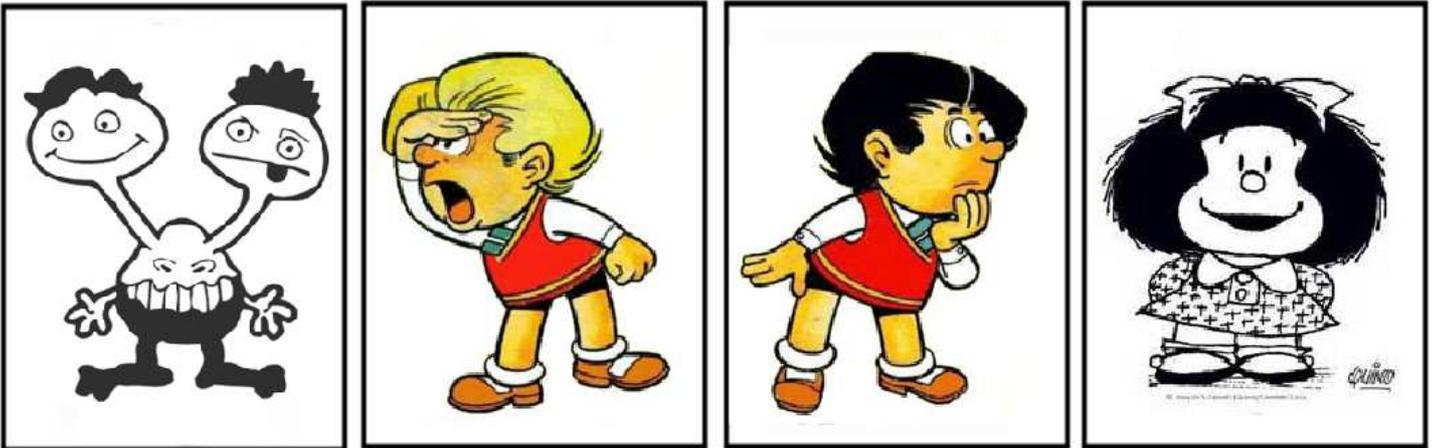
Niveau 2

« Observe les personnages ci-dessous et pense à trois phrases que tu pourrais écrire pour en décrire certains. Puis, quand tu as trouvé ces phrases, essaie de les écrire en respectant l'orthographe des mots utilisés (une phrase par personnage). »

L'item est validé quand l'élève a produit trois phrases compréhensibles en rapport avec les personnages choisis.

Niveau 3

« Observe les personnages ci-dessous et pense à quatre phrases que tu pourrais écrire pour les décrire. Puis, quand tu as trouvé ces phrases, essaie de les écrire en respectant l'orthographe des mots utilisés (une phrase par personnage). »



L'item est validé quand l'élève a produit quatre phrases compréhensibles en rapport avec les personnages représentés.

Nom : Prénom :

Date :

Classe :

ECRIRE
Fiche élève
Item 17 : écrire sous la dictée.
Niveaux 1, 2 et 3

Tu vas écouter une première fois une série de mots ou d'expressions numérotés de 1 à ... et que tu vas essayer de comprendre. A la deuxième écoute, il te faudra écrire ce que tu entendras sur la ligne numérotée qui correspond. Tu es prêt ?
Ecoute bien, une première fois sans rien écrire.

.....
Maintenant, tu vas écouter de nouveau ces mots ou ces expressions et à chaque fois, tu auras du temps pour les écrire sur la ligne numérotée qui correspond. Tu es prêt ? Ecoute bien et écris sur la bonne ligne chaque mot ou expression.

1)

2)

3)

4)

5)

L'élève a reproduit par écrit ce qu'il a entendu ...

- **niveau 1** : ... en faisant au plus trois fautes. Exercice réussi : oui non
- **niveau 2** ... en faisant au plus quatre fautes. Item validé : oui non
- **niveau 3** ... en faisant au plus cinq fautes . Item validé : oui non

Date :

Classe :

ECRIRE

Fiche enseignant

Item 17 : écrire sous la dictée.
Niveaux 1, 2 et 3

L'enseignant lit la consigne : « *Tu vas écouter une première fois une série de mots ou d'expressions numérotés de 1 à ... [rajouter sur la fiche élève 3, 4 ou 5 selon le niveau] et que tu vas essayer de comprendre. A la deuxième écoute, il te faudra écrire ce que tu entendras sur la ligne numérotée qui correspond. Tu es prêt ? Ecoute bien, une première fois sans rien écrire.* »

Puis l'enseignant lit clairement la série de mots ou d'expressions qui ont été étudiées en classe (à écrire ci-dessous).

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)

Une fois cette série lue aux élèves, l'enseignant poursuit :

« *Maintenant, tu vas écouter de nouveau ces mots ou ces expressions et à chaque fois, tu auras du temps pour les écrire sur la ligne numérotée qui correspond. Tu es prêt ? Ecoute bien et écris sur la bonne ligne chaque mot ou expression.* »

L'enseignant lit de nouveau la série en laissant aux élèves le temps d'écrire.

A **titre d'exemples**, des listes sont proposées ci-dessous :

Niveau 1:

- 1) uno, dos
- 2) Octubre, Noviembre
- 3) Feliz cumpleaños
- 4) el viento, el sol
- 5) verde, negro

Niveau 2:

- 1) Hoy es martes.
- 2) Dame un boli.
- 3) Me gustan las tapas.

Niveau 3:

- 1) Hace frío y hay viento.
- 2) Tengo ojos marrones.
- 3) Llevo una falda blanca y una camiseta rosa.
- 4) ¿Te gustan los helados ?

L'exercice est réussi ou l'item est validé lorsque l'élève n'a pas fait plus de deux, trois ou quatre fautes selon le niveau choisi.